脳内ポイズンベリー①

SETONA MIZUSHIRO

水城せとな

コーラス
QUEEN'S COMICS

脳内ポイズンベリー①
水城せとな
集英社

9784088656267
1929979004194
ISBN978-4-08-865626-7
C9979 ¥419E
定価 本体419円＋税
雑誌 546-2

横井いちこ（29）は、飲み会で会って以来気になっていた男子・早乙女（23）に、偶然遭遇。
「話しかける？　話しかけない？」
「押してみる？　引いてみる？」
いちこの脳内ではめくるめく会議が繰り広げられ…？
怒涛の新感覚ラブ・パニック、開幕！

FORUM DEN
FDSCANS.BLOGSPOT.COM

［収録作品］
脳内ポイズンベリー①

QUEEN'S COMICS コーラス

水城せとな
SETONA MIZUSHIRO

毎日いろいろなことで悩みます。
今日のおやつは何にしようとか、
明日は何を食べようとか 何を着ようかとか、
決めなきゃいけないことがたくさんあっていつも大忙しです。
子供の頃や学生時代って 本当にラクをしてましたよね。

既刊コミックス

脳内ポイズンベリー ①

カバーイラスト 水城せとな
カバーデザイン／川谷康久

Nounai Poison Berry - 1
(Poison Berry in my Brain - 1)

Mizushiro Setona

Nounai Poison Berry

CONTENTS

Chapter 1 — 3

Chapter 2 — 33

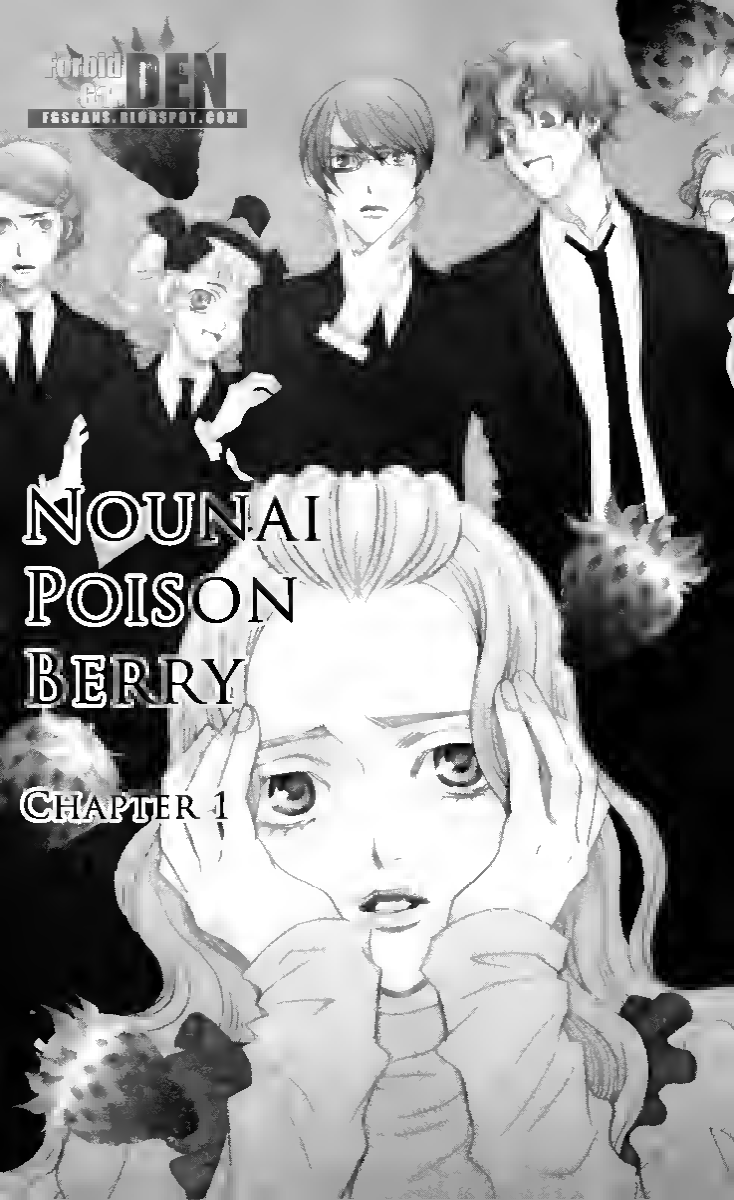
Chapter 3 — 63

Chapter 4 — 99

Chapter 5 — 129

Chapter 6 — 161

forbidden DEN
FBSCANS.BLOGSPOT.COM



Nounai Poison Berry

Chapter 1

WELL THEN, LET'S PUT IT TO THE VOTE
Yoshida
吉田
whoosh
THOSE IN FAVOR OF TALKING TO HIM?
Ishibashi
石橋
Kishi
岸
Hatoko
ハトコ
Ikeda
池田
slowly
THOSE AGAINST?

KISHI-SAN
PLEASE RAISE YOUR HAND TO INDICATE YOUR CHOICE.
I AM THE RECORD KEEPER,
SO EVEN THOUGH WE ARE IN THE MIDDLE OF A MEETING, I MUST CONTINUE TO PERFORM MY ROLE...
WE ARE TIED, SO UNLESS YOU CAST YOUR VOTE WE CANNOT REACH A DECISION
YOSHIDA! WHY ARE YOU AGAINST IT?
BECAUSE IT GOES AGAINST MY CHARACTER!
HONESTLY, GREETING A MAN WITH WHOM WE ARE BARELY ACQUAINTED!

I REFUSE TO DO SOMETHING THAT I HAVE NEVER DONE BEFORE!!!
THAT'S BORING!!!
WHAT A BORING WAY TO LIVE!!!
TOSCANA.BLOGSPOT.COM
What should I do...
THERE'S NO MISTAKE IS THERE?
IT IS THE MAN FROM THAT TIME?
THERE IS NO MISTAKE
'SAOTOME RYOUICHI'
THE MAN WE SAT BESIDE AT THE NOMIKAI* THAT REI-CHAN INVITED US TO LAST MONTH
I'M NOT WRONG! THERE'S NO WAY IT'S A CASE OF MISTAKEN IDENTITY!
File Footage
whirr
click
DRINKING PARTY

THIS KIND OF PLAIN WOMAN...
LEAVE HIM BE. EVEN IF WE SPOKE TO HIM, THERE'S NO WAY HE WOULD REMEMBER US!
HE BARELY SPOKE TO US.
THE BOY WE DATED DURING UNIVERSITY, KOBAYASHI TOORU, THE WAY HE ATE WAS SO MESSY THAT YOU WERE UNABLE TO STAND IT. SO THEY SEPARATED.
THIS MAN HAS BEEN SOMEWHAT HEALED CURIOUS!
BUT THE WAY HE HELD HIS CHOPSTICKS WAS SO BEAUTIFUL!♡
SO WHAT?!
CAREFULLY REMOVING THE CABBAGE LEAF BY LEAF BEFORE EATING HIS SZECHUAN PORK...
WASN'T HE A RATHER STRANGE MAN ANYWAY?
DEPRESSED
HE WAS SO GOOD LOOKING, AND A GOOD PERSON BUT THAT WAS JUST...
JUST REMEMBERING IT MAKES ME SHUDDER
Slllrp
HIS CHOPSTICKS WERE ALL OVER THE PLACE, AND THE NOISE WHEN HE ATE
THAT WAS SO AWFUL
NEVER MIND ABOUT THE PAST!!!
WON'T THE TRAIN ARRIVE AT ANY MOMENT?!

My head is in a mess.
Ahh... what should I do?
THOSE IN FAVOR OF CALLING OUT TO SAOTOME!!!
KISHI-SAN YOU MUST ALSO RAISE YOUR HAND!!!
WE WILL VOTE ONCE MORE!!!
SEE, THE TRAIN IS COMING! YOSHIDA!!!
THE TRAIN WILL ARRIVE IN 22 SECONDS

Forbidden Gar DEN
TOSCANA.BAUGHEAT.COM

AFTER ALL IT'S MAKING MY HEART THUMP!!!
I DEFINITELY LIKE THIS PERSON!!!
IT'S A PERFECT COINCIDENCE ISN'T IT?! THIS IS DEFINITELY FATE!!!
IT'S OKAY TO THINK THAT, ISN'T IT?!
HAVING EXAMINED THE RECORDS, THERE HAS NEVER BEEN ANOTHER INDIVIDUAL WHO HAS LEFT SUCH AN IMPRESSION AFTER SUCH A BRIEF MEETING
ALTHOUGH I AM NOT YET SURE WHAT KIND OF MAN HE IS, THIS IS A RARE CHANCE AND AS SUCH I BELIEVE THAT BEING SLIGHTLY PRECIPITOUS WOULD NOT BE A POOR CHOICE

THINK ABOUT WHAT HE WILL TURN TO FACE! HE WILL DEFINITELY NOT REMEMBER US. EVEN IF HE DID, WHAT WOULD WE SAY? IT WILL JUST BECOME VERY AWKWARD!!!
NO!!! I AM COMPLETELY AGAINST IT!!!
IKEDA, YOU'RE TOO NEGATIVE! YOU'RE BEING TOO NAIVE, SILLY SILLY!!!
EVEN THOUGH WE TURN 30 NEXT MONTH, I DON'T WANT TO ADD TO THOSE AWKWARD, UNHAPPY MEMORIES!!!
YOSHIDA!!! MAKE THEM SHUT UP!!!
YOU UNDERSTAND..

YOSHIDAAAAA! WHY HAVE YOU BETRAYED MEEEE?!!
I HAVE SIMPLY ACQUIESCED TO THE SIDE WITH THE MAJORITY
YOU'RE THE LEADER AREN'T YOU?! YOU OPPORTUNISTIC !!!
YOU'RE RIGHT
I AM A LEADER THAT OBSERVES WHICH WAY THE WIND IS BLOWING
YOSHIDA IS THE LEADER AFTER ALL, DON'T GET MAD IKEDA YOU ARE SUCH A BAD LOSER!!!
haa haa
Geh
pani
pani
YOU'RE A TRAITOR!!! YOU'LL MEET A SORRY END!!!
THIS IS STILL THE MAJORITY VOTE
THERE IS NO OTHER WAY
STEP

FGSBARS.BLOGSPOT.COM

SFX: WHOOSH
SAOTOME GYO—
SFX: CLATTER

MUTTER
MUTTER
I COULDN'T HEAR.
"GYO"?
WHAT'S THAT?
(GYU~)
ERR WHAT SHOULD WE DO?
I WILL LOOK UP ANY RECORDS OF 'GYO'.
MUTTER
BUT...
DIDN'T IT KIND OF SEEM LIKE HE REMEMBERED US?

CLATTER
CLATTER
CLATTER
UM
WHAT DID YOU JUST SAY?
HUH?
SOME-THING LIKE "GYO"
GYO?
CLATTER
CLATTER
CLATTER
Nooo! It's too scary! Get off at the next stop!
Did we mis-hear?
No idea
He said it right?

AH,
I SAID GYOZA*
AS IN, YOU WERE THE PERSON WITH THE GYOZA PHONE STRAP
CRESCENT-SHAPED DUMPLINGS
whirr
click
Instant Replay
AH,
THAT'S...
IT'S NOT GYOZA HOWEVER
ZOOM
Forbid Gar
DEN
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

THEY'RE CHINESE DUMPLINGS...
CLATTER
CLATTER
.....
HE'S SILENT.
MEN HAVE A GREAT DEAL OF PRIDE!
THEY HATE BEING TOLD THAT THEY'RE WRONG!!!

CLATTER
CLATTER
I REMEMBER THINKING HOW IT LOOKED DELICIOUS.
YES, THAT
CLATTER
I love him!!!
CALM DOWN HATOKO!!!
SIT DOWN!!!
SQUEE

FUSCANS.BLOGSPOT.COM

THERE, THAT'S A GOOD GIRL EVEN IF IT'S AN ACCIDENT PLEASE DON'T TALK WHEN THE MIC IS ON, OKAY?
THIS TOPIC SEEMS TO BE A GOOD ICE-BREAKER, YOSHIDA LET'S GO FOR IT!!!
UM...
I MADE THEM MYSELF
MY HOBBY IS FELT-CRAFTING
SERIOUSLY?!
LET ME SEE IT A SEC
STARES
UH, WHAT IS WITH THIS DEVELOP-MENT
AREN'T GIRLS WHO ARE HANDY WITH CRAFTS MORE APPEAL-ING?
It's a bit
WE'RE 30 NEXT MONTH YOU KNOW DON'T CALL HER A 'GIRL'
It's misleading
SUCH A SERIOUS GAZE HE'S SO COOL~ ♡ ♡
A MAN WHO STARES AT DUMPLINGS IS COOL?!!
Yoshida, hang in there!!!
What should we do

AMAZING
CLATTER
CLATTER
CLATTER

WHERE ARE YOU GETTING OFF?
SHINMA-ZUKO
IS THAT WHERE YOU LIVE?
YEAH
DISGUSTING WOMAN!!!
IF WE ASK ABOUT HIS HOUSE WE'LL SEEM LIKE A STALKER!!!
THAT'S NOT MY INTENTION
IT'S FINE, KEEP THE CONVERSATION GOING! MOVE PAST THE AWKWARDNESS!
I LIVE IN MOTOGUMI
WHICH IS QUITE CLOSE REALLY
YEAH
ALL THE MONUMENTS AND ARCHES ARE REALLY LOVELY
ON BREMEN STREET IN MOTAGUMI YOU KNOW
.....
CLATTER
CLATTER
CLATTER
IT KIND OF FEELS LIKE HE'S SAYING, "I DIDN'T ASK".
PRESSURED
NOW NOW THAT'S OKAY
ENOUGH! IT'S TOO MUCH WE'VE GOT TO GET OFF THE TRAIN!!!
WAAAH!!

ISN'T THERE ANYTHING FROM THE CONVERSATION THAT COULD BE USED AS A NEW TOPIC?!
KISHI-SAN! PLEASE ACCESS THE RECORDING OF THE NOMIKAI!
CERTAINLY
NOW, TO THE ONLY PART WHERE WE CONVERGED WITH THE MAN
whirr
click
you're just eating meat?
Do you dislike vegetables?
Yeah... kind of...
I'M KINDA BORED OF THEM
BORED?
YEAH SOMEHOW,
I STRUGGLE AGAINST VEGETABLES
I'D RATHER DEAL WITH MEAT
DEN
FOSCANS.BLOGSPOT.COM

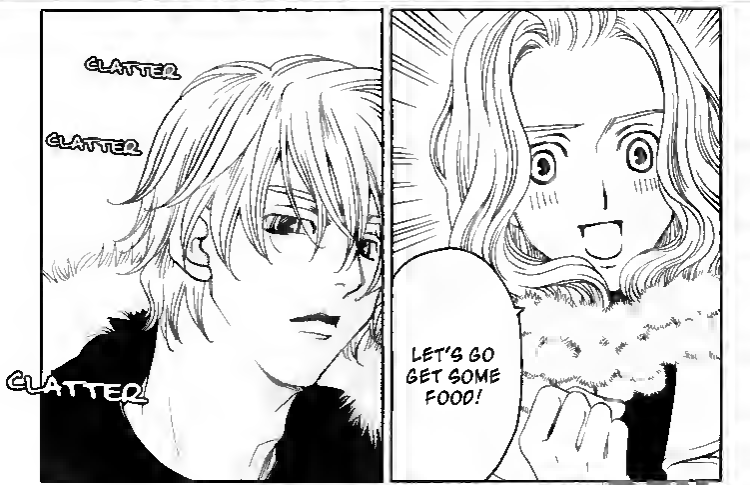
SO YOUNG!!!
23...
SOTOME-KUN, YOU'RE 22 RIGHT? OR ARE YOU ALREADY 23?
THAT SAID, ICHIKO, THERE'S NO NEED FOR YOU TO SPEAK SO FORMALLY TO HIM, HE'S YOUNGER THAN YOU.
HE'S JUST A PICKY EATER! SAOTOME, YOU'RE SUCH A KID!
Doesn't understand at all but is pretending she does.
AH... I SEE.
CHEW
EH?
ICHIKO-CHAN IS REALLY CUTE HUH? EVEN THOUGH SHE SPACES OUT A LOT SHE'S UNEXPECTEDLY POPULAR.
although I do space out
I'M NOT POPULAR AT ALL
NO, THAT'S NOT...

AFTER THIS ALL SHE DID WAS LISTEN IN AS SAOTOME-KUN SPOKE WITH THE BOY IN GLASSES NEXT TO HER
THIS IS THE END OF THEIR DIRECT INTERACTION
HUH? THAT'S IT?
.....
LOOKING AT IT THE OTHER WAY, WE'RE SUCH A GRANDMA AREN'T WE?
23 HUH? ISN'T HE A BIT YOUNG
saying "I struggle with vegetables" what a strange man!!!
THAT WASN'T EVEN 'DIRECT INTERACTION'!!!
SORRY
ARGH
BUT WE ALREADY SAID THAT WE'RE GETTING OFF AT MOTOGUMI
WE'VE BEEN STANDING IN SILENCE UP TILL NOW SO IT'S ALREADY TOO LATE!
STOP, STOP! JUST KEEP QUIET AND LET'S GET OFF AT THE NEXT STOP!!!
MEAT... YEAH... MEAT... MEAT... HUH
SO, WHAT'S THE NEXT TOPIC? MEAT AFTER ALL?

CLATTER
MEAT
WHAT?
Fangirl Cafe DEN
FORGIVE.BADGERSPOT.COM
I REMEMBER YOU LIKED MEAT
CLATTER
CLATTER
YEAH
WELL, I GUESS
.....
DON'T JUST GO SPEAKING INTO THE MIC!!!
ISHIBASHI!!!
THAT DIDN'T AMOUNT TO ANYTHING NOW DID IT!!!
BUT, STAYING QUIET WON'T AMOUNT TO ANYTHING EITHER
WHACK

I'M HUNGRY.
CLATTER
CLATTER
CLATTER
HEY!
HATOKOO-OOOOOO!!! DON'T JUST TALK WHEN THE MIC IS ON!!!
BUT I AM HUNGRY. ALL THIS TALK OF MEAT, MEAT, MEAT!!!
.....
CLATTER
CLATTER
CLATTER
SHRIEK

DO YOU MEAN, "SHOULD WE GO GET SOMETHING TO EAT?"
THAT
WHAT?
CLATTER
CLATTER



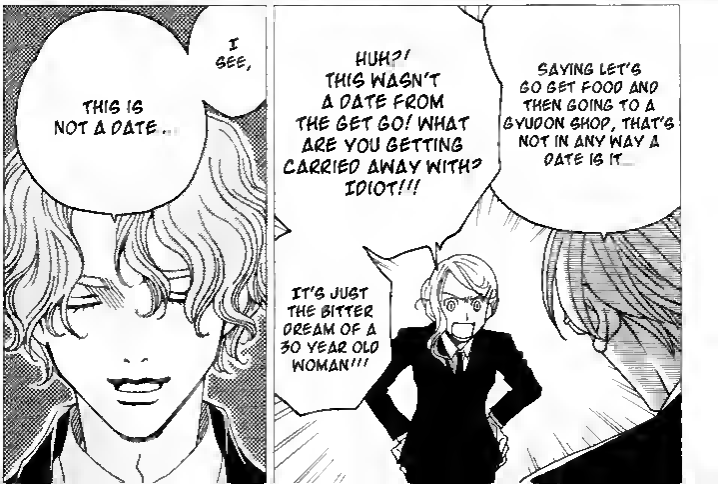
FSCANS.BLOGSPOT.COM

...
CLATTER
CLATTER
CLATTER
CLATTER
吉野家
YOSHINOYA
24時間営業
吉野家
YOSHINOYA

.....
YOSHIDA, HANG IN THERE!
THIS IS NOT THE TIME TO LIE DOWN!!!
THINGS HAVEN'T EVEN KICKED OFF YET!!!
PLEASE GET A HOLD OF YOURSELF, YOSHIDA!!! YOU'RE THE LEADER!!!
IT'S BECAUSE YOU'RE USELESS THAT IT'S BECOME LIKE THIS!!!
YOU USELESS IDIOT!
CLINT
Suddenly full of praise!
WHAT THE HELL, DON'T BAD-MOUTH YOSHIDA!
HE'S THE ONE WHO HAS WORKED SO HARD TO BRING US ALL TOGETHER ISN'T HE?!!
WEREN'T YOU THE ONE WHO WAS SCOLDING HIM EARLIER?!
WHY...

FUJOSHI DEN
FBSDABS.BLOGSPOT.COM

WE LET SAOTOME CHOOSE AND HE JUST CASUALLY ORDERED THE YOSHINOYA GYUDON
IT'S FINE, IT'S BEEN A WHILE SINCE WE LAST HAD THIS
YUMMY~♡
IT HAS BEEN ALMOST TWO YEARS


SAYING LET'S GO GET FOOD AND THEN GOING TO A GYUDON SHOP, THAT'S NOT IN ANY WAY A DATE IS IT...
HUH?! THIS WASN'T A DATE FROM THE GET GO! WHAT ARE YOU GETTING CARRIED AWAY WITH? IDIOT!!!
IT'S JUST THE BITTER DREAM OF A 30 YEAR OLD WOMAN!!!
I SEE,
THIS IS NOT A DATE..

THAT'S NOT THE CASE...
ALTHOUGH HE ACTS LIKE A FOOL AND IT SEEMS AS IF HE WOULD GIVE UP AT THE SLIGHTEST OF SETBACKS,
ISHIBASHI IS CERTAINLY POSITIVE...
HUH, ISHI-BASHI, YOU SERI-OUSLY BELIEVE THAT?
INSTEAD, IT'S MORE LIKE THE DAILY ROUTINE OF A COUPLE WHO HAVE BEEN DATING FOR A LONG TIME! YES!!!
YES?
I WANT TO CONFIRM SOMETHING...
YOU KNOW,
YES,
SAKURAI ICHIKO
YOUR NAME,
WAS IT SOMETHING LIKE ICHIKO-SAN?

WHEN KAWAKAMI-SAN FIRST INTRODUCED YOU,
HM AS FOR WHY
HOW COME YOUR REMEMBER?
I REMEMBER THINKING, "HER NAME IS LIKE A STRAWBERRY, HOW CUTE"
AT THAT TIME,
Forbt
DEN
FESCANS.BLOGSPOT.COM
YOU REALIZE HE JUST LIKES THE NAME, RIGHT?
I FEEL AS IF I COULD FLY TO THE ENDS OF THE EARTH!!!
I GET THE FEELING THAT THIS MAY WORK!!!
CHAPTER 1 THE END

Kounai Poison Berry

Mayuhiro Setona

01

Chapter

TRANSLATOR
Tiny

RAW SCANNER
Ba Banana

TYPESETTER
brazy

PROOFREADER
lurdzy

CLEANER
Ba Banana

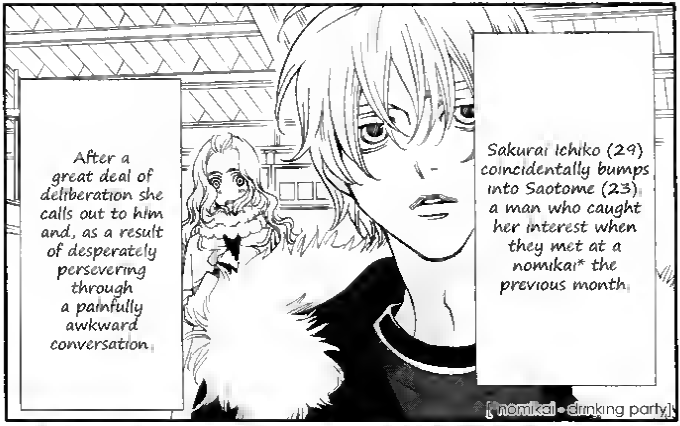
QUALITY CONTROL
toppichu

Forbidden Garden
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

YES!!
FORBIDDEN GARDEN IS RECRUITING DOES ANYONE FEEL UP TO THE CHALLENGE OF RISKING YOUR LIVES FOR SOMETHING I LOVE?
WE NEED CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS, AND TRANSLATORS - SO DO YOU HAVE A USEABLE SKILL?
YOU TWO ARE UP FOR THE CHALLENGE RIGHT?
Ryohh!!
AWESOME.
HOORAY!
THEN, LET'S JOIN FORCES AND RULE THE WORLD!!
AHHH!!!
LET'S GO BEFORE SHE SEES US
THE WORLD...OR JUST SCANLATE...
YOU...CHOICE.
HTTP://FGSCANS.BLOGSPOT.COM

FG SITE
HTTP //FGSCANS BLOGSPOT COM
ONLINE READER
HTTP://WWW.FGREADER.COM
OR ON FACEBOOK!

Nounai
Poison
Berry
Chapter 2


Sakurai Ichiko (29) coincidentally bumps into Saotome (23), a man who caught her interest when they met at a nomikai* the previous month.
After a great deal of deliberation she calls out to him and, as a result of desperately persevering through a painfully awkward conversation,
*nomikai = drinking party

And all the way there,
chatter— chatter—
the debate in her mind has continued incessantly, growing increasingly complicated.

PRESENT LOCATION
吉野家
YOSHINOYA
somehow, they have ended up eating gyudon* together.
*gyudon = meat and rice in a bowl

NOW THEN,
WE'VE GOT OURSELVES INTO THIS SITUATION BY DOING SOMETHING COMPLETELY UNPRECEDENTED HOWEVER,

.....
HE'S USED TO IT AND INVITED US BUT WE'RE NOT HIS TYPE SO HE HAS NO DESIRE TO TALK TO US!!!
AS IF! SOMEONE WHO ISN'T USED TO WOMEN WOULD HARDLY INVITE THEM OUT SO EASILY FOR FOOD WOULD THEY?!
HE'S CERTAINLY QUIET ISN'T HE? I WONDER IF HE'S NOT GOOD WITH GIRLS?
THAT'S ENOUGH FROM NEGATIVE IKEDA!!!
THAT ASIDE, WE MUST DECIDE WHAT TO DO NEXT BEFORE THIS BOWL OF GYUDON IS FINISHED
THIS IS THE CONVERSATION BETWEEN SAOTOME-KUN AND THE GENTLEMEN IN THE GLASSES
whirr
click
LET US RETURN TO THE EVENING
IS THERE NO TOPIC FROM LAST MONTH'S NOMIKAI THAT WE CAN USE? KISHI-SAN?
SHRIEK

Seriously? Can you even get into it?
Why don't you sound sure?!
Of course! There's plenty of room
It's tidied not at all
That's right, have you tidied up your place yet?
DON'T PULL THAT FACE! THINKING 'HOORAY I'M SO LUCKY!'
smile
smile
I'M NOT A HOUSEWIFE!
IF I WANTED TO CRASH THERE TONIGHT WOULD THERE BE SPACE FOR ME TO SLEEP?
YEAH.
KACHI-SAN WILL TIDY IT RIGHT?
THAT'S NO GOOD!
CAN WE USE THIS?
.....
ISN'T THERE ANY OTHER TOPIC...?
YOU COULD SAY, 'IS YOUR ROOM STILL DIRTY?'

ENOUGH! LET'S JUST HEAD HOME, THIS IS THE END THE END!
AAH BUT I CAN'T THINK OF A CONVERSATION TOPIC
IF WE DON'T HURRY THEY'LL HAVE FINISHED EATING!
……
YOSHIDA, DO SOMETHING!!!
GAH...!!!
BE QUIET HATOKO!!!
NO WAY!!!
HUGH
I DON'T WANNA!!!
IS IT STILL UNTIDY?
YOUR ROOM...

Forbi
Gär
DEN
FESCANS.BLOGSPOT.COM

ERR AH WELL,
THAT'S,
I GUESS
WELL, IT IS A GUY'S ROOM AFTER ALL
IT WOULD BE GOOD IF IT WERE EVEN INHABITABLE
IF THERE'S NOBODY TO COME OVER THEN I JUST STOP TIDYING
OH I SEE
WHAT DOES THAT MEAN?
DOES IT MEAN 'I DON'T HAVE A GIRLFRIEND'?
THAT'S NOT HOW I HEARD IT
I DON'T THINK THERE'S ANY DEEPER MEANING
THAT'S RIGHT!!! WE'RE THE ONLY ONES OBSESSIVELY THINKING OVER EVERY SINGLE WORD!!!
ENOUGH ALREADY! IT'S IMPOSSIBLE!!!

OH! I KNOW! WE CAN GO AND TIDY IT!
THAT'S RIGHT!!!
WHAT ARE YOU SAYING?! THAT'S COMPLETELY OUT OF CHARACTER ISN'T IT?!
PRECISELY SAKURA! ICHIKO IS NOT THAT SORT OF GIRL
HOWEVER, WE HAVE ALREADY DONE MANY THINGS THAT WE WOULDN'T USUALLY DREAM OF DOING...
IN FACT, WE'VE DONE NOTHING BUT ACT OUT OF CHARACTER UP TO THIS POINT!
YOSHIDA! GIVE IT UP! YOSHIDA!!!
GO FOR IT YOSHIDA!!!
WELL, SHOULD I COME OVER THEN?

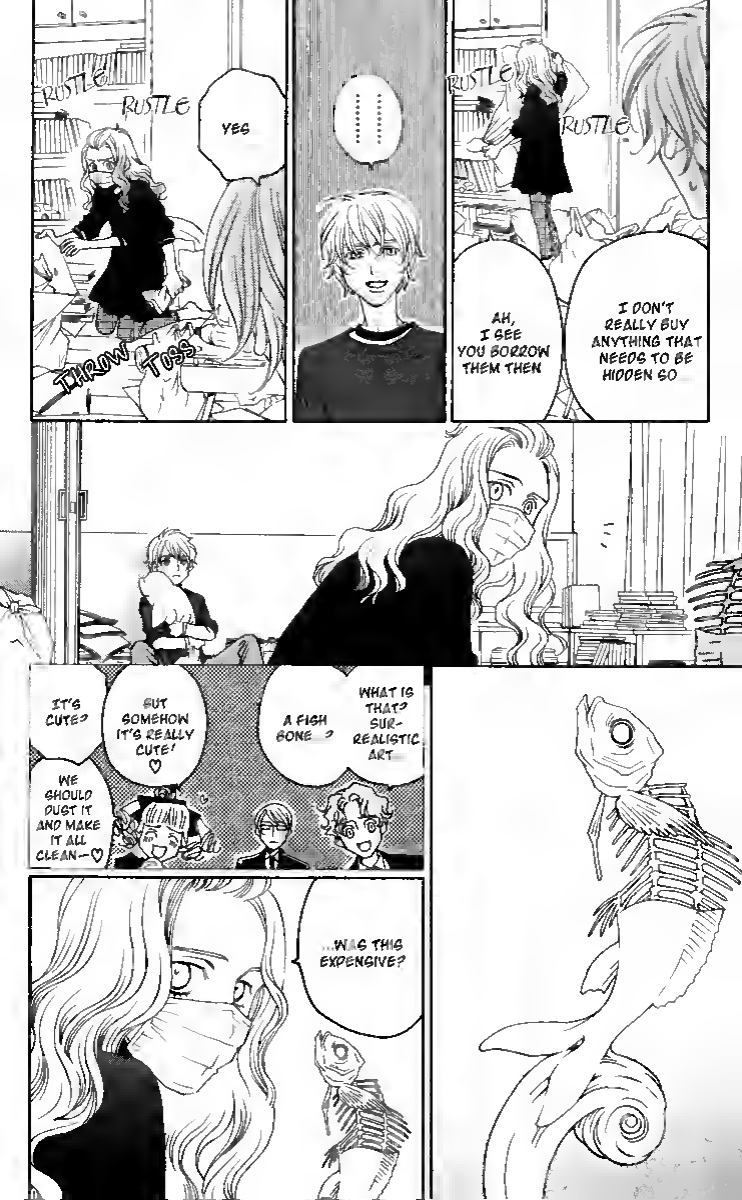
DEN
FESBANS.BLOGSPOT.COM

SHOULD I COME AND TIDY IT FOR YOU?
HUH? ARE YOU BEING SERIOUS?
YEAH, WELL
WE DID GET OFF AT SHINMARUKO AFTER ALL
WE MIGHT AS WELL ♡
.....
.....
LMM, SEE
IT'LL BE REALLY QUICK,
AS IF YOU HAD CALLED IN A CLEANING LADY ♡
.....

ISHIBASHI, DON'T BE STUPID!
IS IT JUST THE GYUDON?!
HE'S TOTALLY BACKING AWAY FROM US...
YOU'RE NOISY ISHIBASHI, BE QUIET!!!
HE'S EATING MEAT AS WELL!
IT'S TOTALLY THAT... HE'S DEFINITELY THINKING THAT WOMEN WHO EAT MEAT ARE DISGUSTING..
ARE YOU REALLY, TRULY BEING SERIOUS?
.....
YEAH UM... IF IT'S NOT A BOTHER...
...TIDYING OTHER PEOPLE'S HOMES IS ACTUALLY QUITE...FUN SO...
.....
.....

RATTLE
RATTLE
WELCOME.
.....
EXCUSE THE INTRUSION
.....

AH
THIS IS
WELL, IT'S NOT COMPLETELY UNEXPECTED
LET'S DO THIS
GLINT
ERR... WHAT SHOULD I DO ?
PLEASE GO STAND SOMEWHERE OUT OF THE WAY.
OR JUST WORK A DRINK OR SOMETHING...
AH YES
RUSTLE RUSTLE
PLEASE REMOVE ANYTHING THAT YOU DON'T WANT TO BE THROWN AWAY.
ALSO, ANYTHING THAT YOU MAY NOT WANT TO BE SEEN.
AH...
SURE...
WELL...
Forbid Gar DEN
FGSDABS.BLOGSPOT.COM


RUSTLE
RUSTLE
YES
.....
THROW
TOSS
RUSTLE
RUSTLE
AH, I SEE YOU BORROW THEM THEN
I DON'T REALLY BUY ANYTHING THAT NEEDS TO BE HIDDEN SO
IT'S CUTE?
BUT SOMEHOW IT'S REALLY CUTE! ♡
WE SHOULD DUST IT AND MAKE IT ALL CLEAN—♡
A FISH BONE ?
WHAT IS THAT? SUR-REALISTIC ART
...WAS THIS EXPENSIVE?

NO YET, SOMEHOW...
I SEE.
NO, NO WAY
IT'S NOT REALLY ANYTHING IMPORTANT
FOR SOME REASON I REALLY LIKE IT—♡
PERHAPS HE CHOSE IT AND BOUGHT IT HIMSELF?
WHO KNOWS
pat

ROLL
ROLL
ROLL
DEN
FSCANS.BLOGSPOT.COM
ROLL
I'D LIKE TO USE THE VACUUM CLEANER BUT IT'S ALREADY LATE SO WE'LL HAVE TO MAKE DO WITH THIS.
PLEASE REMEMBER TO VACUUM TOMORROW.
And throw out the trash!!!
YES...
AH! THERE!
IT'S APPEARED! A WOMAN'S EARRING!!!
A cupcake earring!!!
GLOOM
THERE'S NO WAY...
IT COULD BE SAOTOME'S HUH...
WELL, THAT IS A PROBLEM.

WE'LL PRETEND WE DIDN'T SEE IT AND DISCREETLY PUT IT DOWN SOMEWHERE!
THAT SORT OF UNCOUTH QUESTION IS TYPICAL OF YOU!
HOW ABOUT JUST ASKING HIM DIRECTLY, "DID YOUR GIRLFRIEND FORGET THIS?"
It's no good just getting depressed
SOFTLY
TAP
.....
YES, YES, WE UNDER-STAND SO STOP PUTTING US DOWN
I BET HE DOESN'T EVEN SEE THIS AUNTY-LIKE WOMAN AS A GIRL
SAOTOME IS YOUNG AFTER ALL
WHOEVER IT WAS, SHE'S CERTAINLY A YOUNG WO-MAN RIGHT?

ALL DONE
FINALLY
RIGHT?
IT'S FIN-ISHED
IT'S COMPLETE
YEAH
IN WHICH CASE
AMAZING! IT'S REALLY CLEAN!
SORRY, YOU'VE MADE IT SO CLEAN AND TIDY I'M REALLY GRATEFUL
YOU'RE WELCOME PLEASE THROW THIS OUT ON THE RECYCL-ING DAY

I DON'T WANNA GO!!!
BUT— !!!
WHAT ARE YOU SAYING HATOKO!!!
WHAT ARE YOU WAITING FOR?
WHAT ARE YOU DOING? HURRY UP AND SAY 'I'LL BE GOING NOW'
AFTER ALL, WE STILL DON'T REALLY KNOW ANYTHING ABOUT SAOTOME
I'M NOT EXPECTING ANYTHING I JUST WANTED TO TALK TOGETHER SOME MORE
WHAT ARE YOU EXPECTING?
stroke
stroke
HOW TO SAY IT... ISN'T THERE ANYTHING ELSE WE CAN SAY?
'I'M LEAVING'!!!
YOSHIDA, SAY 'I'M LEAVING'
OKAY, TIME TO END THIS!
NOOOOOOOO
HUUUUH
FUTHERMORE, HE CAN'T EVEN TIDY HIS ROOM, HE'S JUST A VERY YOUNG MAN WITH NO WORTH
ABOUT SAOTOME? HE'S JUST A FREETER* RIGHT, DOING PART TIME JOBS
THAT'S PLENTY ISN'T IT? WHAT ELSE DO YOU WANT TO KNOW?
I...
[*Freeter: job-hopping part-time worker/no career]

FOSCANS BLOGSPOT.COM

I'M LEAVING...
UMMM... DO YOU KNOW THE WAY?
SHALL I WALK YOU TO THE STATION? IT'S DARK AFTER ALL
YES.....
UMM... REALLY, THANK YOU VERY MUCH
IF WE JUST LEAVE LIKE THIS NOTHING MORE WILL EVER HAPPEN!!!
AT LEAST ASK FOR HIS CONTACT DETAILS!!! COULDN'T WE AT LEAST EXCHANGE EMAIL ADDRESSES WITH HIM?!
ISN'T THAT SOMETHING THAT THE GUY SHOULD ASK?!!
IF THE OTHER SIDE DOESN'T ASK THEN IT MEANS THAT THEY HAVE NO INTEREST IN THAT PERSON!
RETREAT! RETREAT!

ISN'T THIS ENOUGH
YOSHIDA!!!
NOOO!!! NO WAY!!!
THIS IS IT
IT SEEMS AS THOUGH IT WOULD ONLY TROUBLE SAOTOME THERE IS NO HINT OF INVITATION TO ASK FOR CONTACT DETAILS EITHER
THAT'S CORRECT
B
A
M
DON'T REQUEST THE IMPOSSIBLE!!! THIS IS THE MAX LIMIT FOR SAKURAI ICHIKO!!!
THERE'S NOTHING MORE WE CAN DO!!!
WE CAN'T DO THINGS SHE WOULDN'T DO!!!

MAX LIMIT?
Forbid Gar DEN
FGSCANS.BLOGSPOT.COM
WHO ARE YOU...?!
...?
IN WHAT WAY IS THIS THE MAX LIMIT?

ALL YOU LOT DO IS MAKE A LOT OF NOISE AND NEVER ACTUALLY ACCOMPLISH ANYTHING
WHAT LIMIT?
A LIMIT IS WHEN YOU HAVE EXHAUSTED YOURSELF, MINDLESS OF YOUR APPEARANCE YOU HAVE STRUGGLED AND PERSEVERED AND THROWN OUT EVERYTHING YOU'VE GOT
HAVING A 'MEETING' ABOUT IT,
WHAT THE HELL IS THAT?
WHO ARE YOU?!!
OUR MEETINGS ARE USED TO DECIDE...
SLEEP.

SCHWIP
WHAT RUBBISH.
IMAGINE SERIOUSLY THINKING THAT THERE'S NOTHING WE CAN DO IF THE OTHER PARTY IS YOUNGER THAN US,
WE'RE AN OLDER WOMAN FOR HEAVEN'S SAKE,

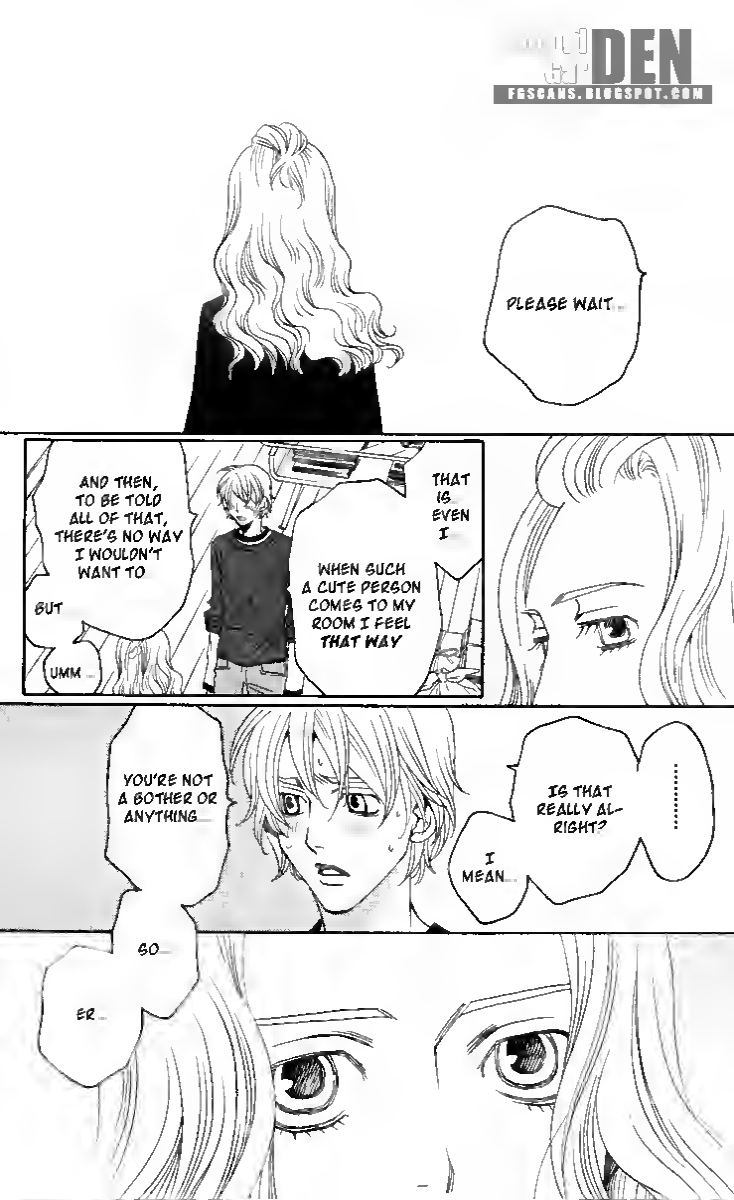
Forbid Girl DEN
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

HUH?
I DON'T WANT TO LEAVE LIKE THIS
UM.....
ICHIKO-CHAN?
I CAME BECAUSE I WANTED TO GET CLOSER TO YOU
TO KNOW MORE ABOUT YOU
I WANTED TO TALK WITH YOU
ISN'T IT OBVIOUS THAT THE REAL REASON I CAME HERE
WAS NOT TO CLEAN?

I'VE COME TO REALLY LIKE YOU
THAT'S WHY I'M DOING ALL THIS
.....
EH
THAT'S
BUT IT SEEMS THAT I'M JUST NOT YOUR TYPE, SO I WAS JUST GOING TO LEAVE
FOR GUYS IT'S EVIDENT FROM THE VERY BEGINNING ISN'T IT?
IF YOU ARE ATTRACTED TO THAT WOMAN,
OR NOT

I DON'T REALLY KNOW ANYTHING ABOUT YOU, BUT I DO LIKE YOU
I CAN'T SAY WHY EXACTLY, BUT BY THE TIME YOU THINK 'I LIKE HIM, DON'T I' IT'S ALREADY EVIDENT THAT IT'S 'LIKE'
BUT, IT MUST BE TROUBLESOME TO HEAR SOMETHING LIKE THIS FROM A WOMAN YOU DON'T EVEN KNOW...
NO... IT'S NOT TROUBLESOME, ER...
UMM I'M SORRY FOR ALL THIS,
I'LL GO HOME AFTER ALL
HUH?
TODAY, BUMPING INTO YOU LIKE THAT, I WAS REALLY HAPPY
I REALLY DO LIKE YOU HOWEVER,
I GUESS IT'S BETTER IF I LEAVE AND WE JUST FORGET ALL ABOUT THIS
UMM...
ICHIKO-SAN

DEN
FESCANS.BLOGSPOT.COM


PLEASE WAIT...
AND THEN, TO BE TOLD ALL OF THAT, THERE'S NO WAY I WOULDN'T WANT TO
BUT
UMM...
WHEN SUCH A CUTE PERSON COMES TO MY ROOM I FEEL THAT WAY
THAT IS EVEN I...
YOU'RE NOT A BOTHER OR ANYTHING...
IS THAT REALLY ALRIGHT?
I MEAN...
.....
GO...
ER...

MAKE A START
AND THEN THINK WHETHER YOU WANT TO CONTINUE OR NOT?
IT'S FINE TO STOP
IF YOU THINK, 'AFTER ALL I CAN'T',
...WELL THEN, SHALL WE TEST IT TO SEE IF IT IS ALRIGHT?
UM
IS IMPOSSIBLE FOR A MAN...
ER
...NO, STOPPING MIDWAY...

YES?
ICHIKO-SAN, UMM...
.....
.....
THAT THING YOU PICKED UP EARLIER,
THE FISH.
I MADE THAT
YEAH.
Forbid Den
FBSCANS.BLOGSPOT.COM
I GRADUATED FROM AN ARTS COLLEGE,
...THAT IS ACTUALLY MY MAIN PROFESSION,
KINDA.
YOU MADE IT?
YOU CAN MAKE THOSE THINGS?
WELL, I DO HAVE TO WORK PART-TIME JOBS TO EAT BUT...

I'm glad
we've learned something important
see
Satome-kun is an artist huh?
I'm tired.
Ahh..
For the time being, let's sleep

Nounai Poison Berry

Mamahara Setona

02

TRANSLATOR
Tiny

RAW SCANNER
Ba-Banana

TYPESETTER
Crazy

PROOFREADER
Crazy

CLEANER
Ba-Banana

QUALITY CONTROL
Crazy

FORBIDDEN GARDEN
FGSCANS BLOGSPOT.COM

MEDANEKUN SAYS:
"CRAZY WITCH SAYS WHAT?!"

Happy 4th Anniversary Forbidden Garden!

I would like to take a quick moment to thank all of the staff (past and present) for all of your hard work and devotion. Without you this group wouldn't be possible. I know I get a little crazy sometimes, but isn't that why you love me? No? Damn.

And thank you to our joint partners, it's a pleasure to work with each of you.

And lastly thank you to all of our supporters/fans/**gardeners**, your kind words (as well as our crazy love for manga) is what pushes us to do what we do.

Thank you everyone for a lovely 4 years!

FGSCANS.BLOGSPOT.COM

Forbid Gar DEN

Forbidden Garden
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

YES!!
FORBIDDEN GARDEN IS RECRUITING DOES ANYONE FEEL UP TO THE CHALLENGE OF RISKING YOUR LIVES FOR SOMETHING I LOVE?
WE NEED CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS, AND TRANSLATORS - SO DO YOU HAVE A USEABLE SKILL?
YOU TWO ARE UP FOR THE CHALLENGE RIGHT?
Ryohh!!
AWESOME.
HOORAY!
THEN, LET'S JOIN FORCES AND RULE THE WORLD!!
AHHH!!!
LET'S GO BEFORE SHE SEES US
THE WORLD...OR JUST SCANLATE...
YOU...CHOICE.
HTTP://FGSCANS.BLOGSPOT.COM

FG SITE
HTTP //FGSCANS BLOGSPOT COM
ONLINE READER
HTTP://WWW.FGREADER.COM
OR ON FACEBOOK!

Nounai Poison Berry

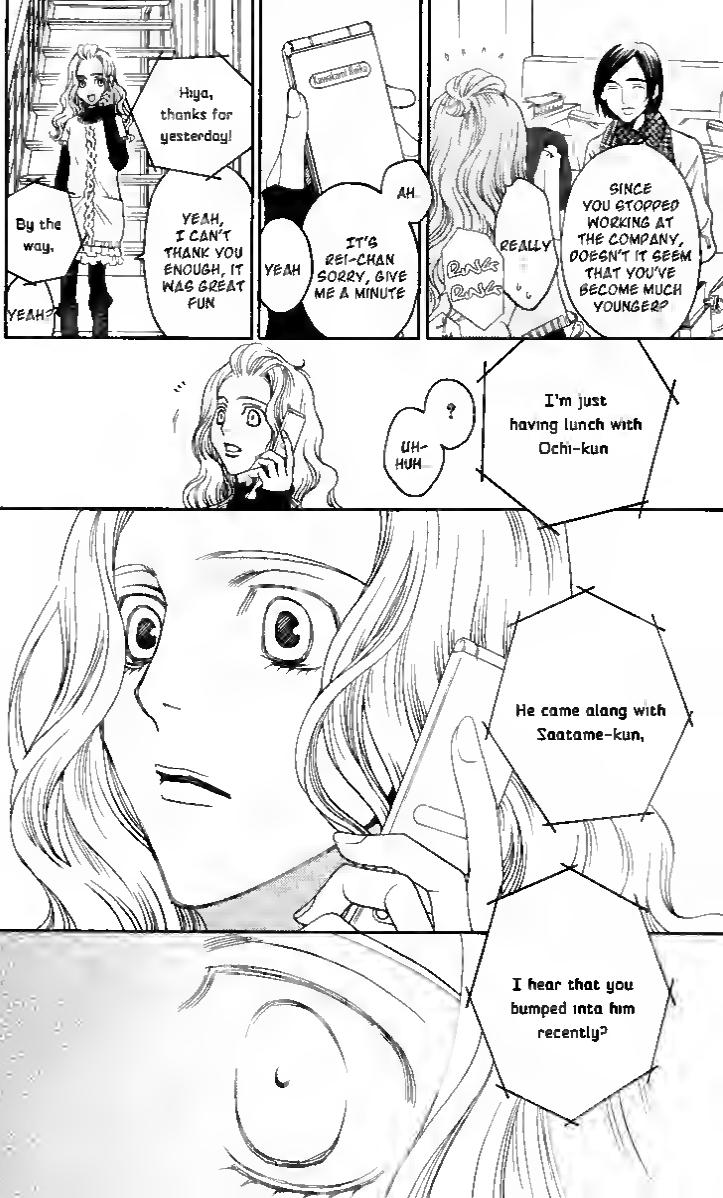
Chapter 3

FANSUB DEN
FSSCANS.BLOGSPOT.COM

AND BY THE TIME WE REGAINED OUR SENSES, THAT HAD HAPPENED...
AH, WHAT A NIGHTMARE
IN FACT IT WAS NOT A DREAM, BUT RATHER AN INCIDENT WHICH OCCURRED LESS THAN A WEEK AGO...
IT'S NOT LIKE WE HAVE TO PRETEND IT WAS A BAD DREAM OR ANYTHING!
THAT IS... I KNOW WE DID SOMETHING OUT OF CHARACTER,
BUT WASN'T THAT A GOOD EXPERIENCE?
THERE'S NO NEED TO TORTURE OURSELVES ABOUT IT... THAT SORT OF THING DEFINITELY HAPPENS ALL THE TIME!
IF ONLY WE HADN'T RUN AWAY AND INSTEAD STAYED UNTIL MORNING...
WE COULD HAVE MADE HIM BREAKFAST OR SOMETHING...
Breathe

I'M GLAD THAT WE DIDN'T MAKE OURSELVES SEEM ANY MORE DISGRACEFUL OR DESPERATE!
IT'S STILL THE END IF IT'S MISTAKEN FOR AN OFFER TO "CALL AGAIN ANYTIME—♡"!
FOR WHAT PURPOSE?
LEAVING AS QUICKLY AS POSSIBLE WAS THE RIGHT THING TO DO
"WE ONLY DID IT THE ONE TIME AND NOW SHE THINKS SHE'S MY GIRLFRIEND - HOW TIRESOME" IF WE'RE THOUGHT OF LIKE THAT, IT'S OVER!
WE COULD HAVE AT LEAST GOTTEN HIS CONTACT DETAILS
I'M SURE HE'LL DO US THE COURTESY OF FORGETTING ALL ABOUT IT
YES WE LEFT NOTHING BEHIND SO EVEN THE OTHER PARTY MUST BE THINKING THAT IT MUST HAVE BEEN A DREAM
I'M GLAD THAT IT'S THE END OF IT!!!
WE WERE RIGHT TO GO WITHOUT LEAVING ANYTHING BEHIND
That's Reassuring!
THE WORLD CAN CHANGE EVEN FURTHER!!!
WE'VE ONLY JUST COME TO REALIZE THE POSSIBILITIES!!!
DOING NEW THINGS, HASN'T SAKURAI ICHIKO SOMEWHAT TURNED OVER A NEW LEAF?!
THAT'S RIGHT AFTER ALL, THAT WAS JUST A BAD DREAM
YOU'RE TAKING ESCAPISM TOO FAR!!!
HONESTLY!!!
dazed

YOU SEE LOOK,
I BET YOU DIDN'T KNOW
THAT THE SKY COULD BE THIS BLUE...
Fuji DEN
HAAAH
Dizz
ICHIKO,
SORRY I'M LATE!
SOMEHOW I CAN'T REALLY BELIEVE THAT I'M NOW 30...
I USED TO THINK THAT BEING 30 WOULD FEEL MUCH MORE ADULT
I GUESS.
I guess it's like that saying, the outside reflects the inside....
WELL, IT'S NOT LIKE YOU LOOK 30 AFTER ALL!
•YEAH
SORRY I COULDN'T MAKE IT YESTERDAY, EVEN THOUGH IT WAS YOUR BIRTHDAY
HERE—♡ ALTHOUGH IT'S A DAY LATE, YOUR PRESENT ♡
♡ THANK YOU!


Hiya, thanks for yesterday!
YEAH, I CAN'T THANK YOU ENOUGH, IT WAS GREAT FUN
By the way,
YEAH?
Kawkami Reiji
AH
IT'S REI-CHAN SORRY, GIVE ME A MINUTE
YEAH
SINCE YOU STOPPED WORKING AT THE COMPANY, DOESN'T IT SEEM THAT YOU'VE BECOME MUCH YOUNGER?
REALLY
I'm just having lunch with Ochi-kun
?
UH-HUH
He came along with Saatame-kun,
I hear that you bumped into him recently?

REI-CHAN!! REI-CHAN?!
HUH, WAIT...
!!
It seems that he has something he wants to talk to you about,
so I'll just hand the phone over
Hello...
.....
.....
.....
I UNDERSTAND.....
umm... That time
Um... It's Saotome,
...YES...S .....
at Shinmaruka...
Ichika-san?

Huh...? No, she's not
I went outside
IS REI-CHAN THERE?!
HEY WAIT!!! DON'T TELL ME HE INTENDS TO TALK ABOUT THIS IN FRONT OF KAWAKAMI REIKO?!
...Um, well
that time
WE DIDN'T WANT ANYONE TO FIND OUT ABOUT IT!!!
HOW MUCH DID KAWAKAMI REIKO HEAR?!!
WHAT HAS REI-CHAN HEARD?!
I kinda,
didn't have your number so it turned out like this
I JUST SAID THAT WE HAPPENED TO MEET AT THE STATION,
SO
I DIDN'T TELL HER ANYTHING ELSE
.....

FESCANS.BLOGSPOT.COM

TODAY I WAS PLANNING ON GETTING OCHI-SAN TO TREAT ME TO LUNCH, BUT THEN HE SAID HE WAS GOING TO MEET KAWAKAMI-SAN SO
I CAME TOO
BECAUSE I THOUGHT SHE'D BE ABLE TO CONTACT YOU, ICHIKO-SAN
.....
HUH WHA...WHAT SHOULD WE DO—
PANIC
PANIC
HASN'T HE PURPOSEFULLY CONTACTED US! EVEN THOUGH WE JUST LEFT IT LIKE THAT!
DOESN'T THIS MEAN THERE'S STILL HOPE!!
OPTIMISM IS PROHIBITED!!
WE'VE GOT TO LISTEN TO THE REST OF WHAT HE HAS TO SAY!!!
Um, Ichiko-san..
Gasp
YES
SOMEHOW, YOU SEEM PRETTY TROUBLED
Umm... I want to clarify something...

to put it bluntly, have I been used and thrown away?
Was... there something wrong with me...?
UMM.
if you actually spelled it out for me I guess I'd be pretty depressed so...
NO, UMM...
Ah, no, well....

SQUEEEEAL
just hearing his voice makes my heart go thump!!!
WHAT'S WITH THIS MAN?!! THAT'S WHAT HE WANTED TO ASK?!!
WHAT IS THIS TURN OF EVENTS?!! WHAT ON EARTH ARE WE MEANT TO SAY?!!
NO! BEFORE THAT YOU HAVE TO TELL HIM THAT HE'S NOT BOTHERSOME!!!
AH, YEAH
MAKE IT CLEAR TO HIM!!!
JUST SAY, "I WAS KIND OF OUT OF IT THAT DAY, THAT WASN'T ME"
YOSHIDA! FIRST CLEAR UP THE MISUNDERSTANDING!!!
MISUNDERSTANDING?
IT'S NOT FAIR TO SAOTOME!!!
WHY ARE YOU ALWAYS SO STUPIDLY OBSESSED OVER WHAT OTHER PEOPLE THINK?!!
IF WE GET INTO THAT NOW, HE'LL END UP THINKING "AH SHE'S LIKE THAT [redacted] AFTER ALL"!!
DON'T SAY UNNECESSARY THINGS ISHIBASHI!!!
I HAVE A RECORD OF OKETA-SAN, WHOM WE DATED IN OUR FIRST YEAR AT THE COMPANY, SAYING "ICHIKO, YOU SEEM REALLY QUIET BUT UNEXPECTEDLY AREN'T YOU QUITE OO?"

FUDOU DEN
FDSCANS.BLOGSPOT.COM

A AH...
Mumph
Mmph
YOSHIDA!!! HURRY!!!
Honestly
PLEASE DON'T READ OUT UNNECESSARY MEMORIES!!!
At a time like this!
Huh?
NOT THAT SORT OF WOMAN...
I-I'M...
THAT TIME, I WASN'T MYSELF!!!
I'M REALLY NOT THAT KIND OF WOMAN!!! SO PLEASE JUST FORGET ABOUT IT!!! GOODBYE!!!

.....
NOOO
OOOO
OOOO
OOOO
OO!!!!
WHAT THE HELL HAVE YOU DONE, YOSHIDA?!!
I CAN'T DEAL WITH SURPRISES!!!
NO, THIS IS FOR THE BEST YOSHIDA, WELL DONE
I DON'T WANT THIS!!! CALL HIM BACK!!!
THAT'S RIGHT! CALL HIM BACK RIGHT NOW AND APOLOGISE!!!
IT'S KAWAKAMI REIKO'S PHONE YOU KNOW? YOU WANT TO SAY "PLEASE LET ME TALK TO SAOTOME"?
AAAAAAAAH
IT'S A NUISANCE AND THIS TIME SHE'LL DEFINITELY WANT TO KNOW WHAT HAS HAPPENED!
BUT THAT'S JUST TOO CRUEL!!!
AND WE DIDN'T LISTEN PROPERLY TO WHAT SAOTOME HAD TO SAY!!!
THAT MAN SIMPLY WANTED TO ASK "WASN'T I ANY GOOD IN BED?"
THAT'S NOT TRUE!!! THAT WASN'T IT!

ARG! ENOUGH! SHUT UP!!! ALL OF YOU JUST BE QUIET BE QUIET BE QUIET!!!
I'VE ALREADY SAID THAT I'M BAD WITH SURPRISES.
THIS IS ALREADY OVER, I'M SORRY!!!
I WILL NOT CALL HIM BACK!!!
WHY ARE YOU MAKING A RACKET IN OUR MEET-ING?!!
THAT STRANGE WOMAN WAS ABLE TO HIJACK US LAST TIME BECAUSE YOU WERE ALL OUT OF CONTROL. I DON'T WANT THAT TO HAPPEN EVER AGAIN!!!
YOU'RE NO BETTER...
I ALSO DON'T WANT TO HEAR ANY MORE ABOUT IT!!!
Furjin Den
FRSCANS.BLOGSPOT.COM

BAM
THIS IS THE END OF IT ALL!!!
THEREFORE THIS IS THE END!!!
WITH THIS, THE MATTER REGARDING SAOTOME IS SETTLED AND WE WILL RETURN TO OUR PEACEFUL DAILY LIVES!
IT'S DECIDED!!!
THAT IS ALL!!!
.....

stich
stich
stich
stich
KEEP MY THOUGHTS CALM...
stich
stich
stich
CONCEN-TRATE.
CONCEN-TRATE...

I WANNA TALK TO HIM PROPERLY
WE WERE SO HORRIBLE TO HIM
EVEN THOUGH HE INTENTIONALLY WENT TO SEE REI-CHAN IN ORDER TO CONTACT US,
THAT'S RIGHT! COME ON, LET'S TALK WITH HIM PROPERLY!!!
TOO BAD, WE DON'T KNOW HIS PHONE NUMBER
WAAAAAAAAAH!
HO HO HO
LET'S GO LOOK HIM IN THE EYES AND TALK TO HIM PROPERLY!!!!
WE KNOW HIS ADDRESS THOUGH!!! LET'S GO THERE!!!
shinnai ruko!!!
WHAT ARE YOU SAYING?! GOING TO HIS HOUSE MAKES US A STALKER!!!
THE WORD 'STALKER' IS SO MISUSED, I HATE IT!!!
ANYWAY, HOW IS THAT STALKERISH?!
BUT THAT'S THE ONLY THING WE CAN DO!

IF GOING TO HIS HOUSE TO TALK TO HIM IS STALKERISH THEN WHAT DOES THAT MAKE SAOTOME, WHO TRACKED US DOWN THROUGH AN ACQUAINTANCE?! WOULDN'T YOU CALL THAT A STALKER?! ISN'T THAT HORRIFICALLY RUDE?!!
IF YOU DON'T EVEN HAVE THE COURAGE TO DO THAT, THEN NOTHING WOULD BECOME OF ANYTHING, WOULD IT?!!
I MEAN, AREN'T THE ACTIONS OF A CRIMINAL STALKER AND A STALKER ACTING OUT OF LOVE COMPLETELY DIFFERENT?!
AT THE VERY LEAST WE HAVE TO APOLOGISE FOR OUR EARLIER BEHAVIOUR!!!
WE MUST!!!
WE SHOULD ALSO DO THE SAME AND PROPERLY ANSWER HIM!!!
.....
.....

THOSE IN FAVOR OF GOING TO SAOTOME'S HOUSE?
THEN LET'S VOTE
I UNDER-STAND
I WILL DEFINITELY NOT AGREE TO IT

I'M SORRY IKEDA
THIS TIME WE WILL FOLLOW ISHIBASHI'S WISHES.
DIDN'T YOU SAY THAT THE SAOTOME INCIDENT WAS ALREADY OVER?
I WANTED TO HOW-EVER,
IT WAS A MAJORITY VOTE SO I HAVE NO CHOICE
LET'S GO TO SHINMARUKO.
DEN
FASCANS.BLOGSPOT.COM

.....
.....
DING
DONG
ISN'T HE NOT COMING HOME..
IT'S BECAUSE OF WHAT WE SAID,
WE HAVE TO RESIGN OURSELVES TO THIS
STANDING OUTSIDE HIS HOUSE FOR HOURS AND HOURS, WE ARE APPEARING MORE AND MORE STALKERISH.
SHOULDN'T YOU BE PLEASED, IF THAT IS THE CASE WOULDN'T WE BE HATED AND THAT WOULD BE THE END OF IT?!!
WHAT THE HELL, WE'RE THE ONES WHO BEHAVED SO CRUELLY AND YET YOU'RE ONLY FRIGHTENED OF GETTING HURT AND BEING HATED YOURSELF!!!
THAT'S THE LOWEST!!!

ICHIKO-SAN...?!
.....
AH...
HE-LLO
ER...
SINCE ABOUT 8PM...?
HUH?! THAT'S MORE THAN 3½ HOURS!
I'M SORRY, I HAD MY PART-TIME JOB TODAY SO...
EH... COULD IT BE YOU WERE WAITING FOR ME? ALL THIS TIME? HOW LONG HAVE YOU BEEN HERE?
YOU DIDN'T TELL THE TRUTH AND SAY WE'VE BEEN HERE SINCE 8PM...
WE DON'T WANT TO BE THOUGHT OF AS SCARY WOMAN!!!
HMMM... BUT DOESN'T SAOTOME SEEM KIND OF HAPPY?
WELL, NEVERMIND FIRST OF ALL, HURRY AND APOLOGISE!!!
I'M SORRY...
I CAME BECAUSE I WANTED TO APOLOGISE...
I... UMM I'M NOT GOOD WHEN I'M PUT ON THE SPOT... UM
ON THE PHONE, I SAID SOMETHING HORRIBLE, I'M SORRY
I SORT OF PANICKED AND GOT CAUGHT UP SAYING SOMETHING STRANGE

FUJOSHI DEN
FESCANS.BLOGSPOT.COM

AH, I SEE... THAT WAS YOU PANICKING, WEREN'T IT?
SOMEHOW, IT SOUNDED LIKE YOU WERE EXTREMELY CROSS AND THAT YOU WERE MAKING A FOOL OUT OF ME
I THOUGHT PERHAPS I HAD MISREAD THE SITUATION...
I THOUGHT I HAD BEEN MISTAKEN AND THAT YOU NEVER THOUGHT OF SOMEONE LIKE ME AS A PROPER PARTNER OR SOMETHING
YOU'RE WRONG!!!
.....
YOU'RE WRONG...
THAT'S NOT IT AT ALL...
.....
IS THAT SO...
.....
.....
.....
IF YOU'D LIKE IT...
?
I MADE IT TODAY...IT'S NOTHING MUCH BUT
AH... THAT'S RIGHT, UM, HERE
OH...
A SWISS ROLL!
Thank you
OH WOW, IT LOOKS DELICIOUS!

I'M NOT THAT KIND OF WOMAN...
HUH?
ER...
SEE, HE THINKS WE CAME TO DO THAT WITH HIM! WE HAVE TO CLEARLY TELL HIM THAT WE'RE NOT THAT SORT OF WOMAN!
ESCAPES
YOU WANT TO COME IN?
HUH?
WELL I'D BETTER GET BACK.
I'VE REALLY NEVER DONE ANYTHING LIKE THAT BEFORE, THAT TIME WAS SPECIAL
AND AFTER THAT, SAYING ALL THAT AND DOING THAT
SUGGESTING THAT WE GO FOR FOOD TOGETHER,
SEEING YOU AT THE STATION, CALLING OUT TO YOU,
IT'S FINE, HURRY AND LEAVE!!!
IF WE DON'T GET HIS NUMBER...!
NOO
Flees
GOOD-BYE
WELL, THAT'S ALL
I'M REALLY NOT THAT KIND OF PERSON!
I JUST WANTED YOU TO UNDERSTAND THAT!
AH
SAYING 'GOODBYE',

WHAT ARE YOUR INTENTIONS? I DON'T UNDERSTAND WHAT YOU'RE SAYING.
PLAYING WITH A PERSON'S FEELINGS LIKE THAT, SERIOUSLY CUT IT OUT.
I DON'T GET IT.
IN WHICH CASE WHY DID YOU COME!
IT'S IKEDA'S FAULT!!!
SURELY IT'S THE FAULT OF THE PEOPLE WHO VOTED TO COME TO SHINMARUKO!
!!!
Waah
POUR
Waaah
He's lost it
He's mad
We're hated
It's only natural isn't it?
BESIDES, ORIGINALLY WASN'T IT OCHI-SAN?
DIDN'T KAWAKAMI-SAN SET UP THE DRINKING PARTY THAT TIME IN ORDER TO INTRODUCE YOU AND OCHI-SAN?
WASN'T THERE A GOOD FEELING BETWEEN THE TWO OF YOU?
HOW DID THAT TURN INTO THIS?

FUJOSHI DEN
FUSOSHI.BLOGSPOT.COM

POP
AH HUH? THAT WAS A SET UP...?
GIP
FLY
THE GLASSES BOY WHO SAT ON OUR LEFT HAND SIDE AT THE PARTY
HMM...
WHO'S OCHI-SAN?
??? SOMEHOW THE CONVERSATION HAS TAKEN AN UNEXPECTED TURN...
I WAS JUST CHATTING WITH OCHI-SAN BECAUSE HE WAS NEXT TO ME,
THERE WASN'T A 'GOOD FEELING' OR ANYTHING!
A SET UP I NEVER HEARD ANYTHING ABOUT THAT!
PLAYING AROUND WITH A MAN'S INNOCENCE!!
DON'T FUCK WITH ME!
TELLING SOMEONE THAT YOU LIKE THEM, DOING THAT WITH THEM AND THEN LEAVING WITHOUT A SECOND THOUGHT
WHAT THE HELL,
IS THAT SO? WEREN'T YOU ACTING REALLY CUTE THOUGH?
CUTE...?
YOU'RE QUITE THE PLAYER AREN'T YOU? YOU APPEAR DEMURE BUT THAT'S ALL IT IS

Kyaaaa
He called us cute!
I dunno...
I don't understand what he's talking about...
Um... I really haven't done anything...
It really pisses me off.
Somehow, isn't Sakurai Ichiko's whole image being distorted without a trace?
EEK!
I'm sorry... I did it!!!
You have! If you say you haven't done anything I'll seriously lose it!!!
We've somehow become a player?!
He called us cute!!!
But, I'm really not that kind of woman!!!
I did it all and created this mess!!!

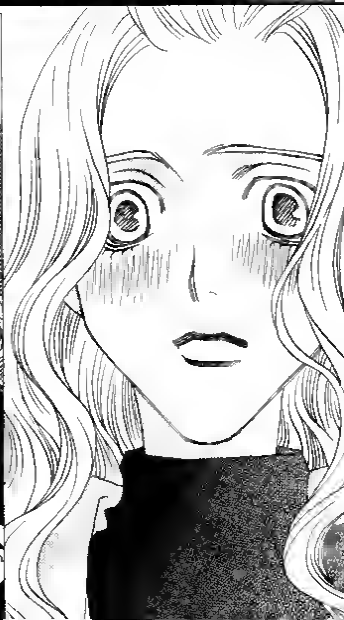
IT'S JUST THAT, WHERE YOU'RE CONCERNED, MY MIND BECOMES ALL...
I WASN'T JUST PLAYING AROUND
THAT'S WHY THINGS HAVE BECOME LIKE THIS...
I JUST KEEP ON CONTEMPLATING OVER AND OVER IN MY HEAD, "WHAT SHOULD I DO, WHAT SHOULD I DO?"
MY MIND IS IN COMPLETE UPROAR AND I LOSE CONTROL!
THAT... IT'S THE SAME FOR ME!
BUT IF YOU ONLY THINK ABOUT THINGS, THEN NOTHING WILL HAPPEN
WHAT YOU SAID, MEANS THAT RIGHT?
MY HEAD BECOMES MORE AND MORE OF A MESS!
AND THEN I END UP SAYING THINGS I HAD NO INTENTION OF SAYING AND I GO AND DO OUTRAGEOUS THINGS

LIKE...
IF YOU DON'T TELL ME, I CAN'T UNDERSTAND ANYTHING!!!
TELL ME!!!
I LIKE YOU...
AH, THANK YOU
I LIKE THE FISH YOU MADE AS WELL
.....
THANK YOU

I...
I SEE...
EH? AH
HAH
THERE WAS ALSO ABSOLUTELY NO PROBLEM WITH THE... SEX...
.....
...AND...
DO YOU WANNA GO OUT?
HUH?
ISN'T THAT THE POINT?
.....
DON'T YOU HAVE A GIRL-FRIEND? I SAW HER EARRING
EAR-RING?
THE CUP-CAKE
WHAT'S THAT?
.....
AH, THAT
AH...
THAT'S FROM A LONG TIME AGO...
WE'RE NO LONGER GOING OUT

NO...
.....
.....
...SO THAT'S HOW IT IS.
ANY PROBLEMS?
YOU SAID EARLIER THAT YOU LIKED ME,
DO YOU NOT WANT TO DATE? IS THAT NOT WHAT YOU WANTED?
NO...
.....
.....
.....
YES...
THEN LET'S GO OUT
THAT'S FINE ISN'T IT?
IF YOU DON'T SAY THESE THINGS CLEARLY IT CAN BECOME VERY CONFUSING YOU KNOW

FOSCANS.BLOGSPOT.COM



THE MATTER...
IS SETTLED...?
IT'S NOT TRUE!!! THERE'S NO WAY SOMETHING THIS GOOD COULD HAPPEN!!!!
YOU SAID IT WAS GOOD!!!! THE MISUNDERSTANDING IS RESOLVED AND WE'RE DATING!!!!
I'M EXHAUST-ED
SLUMPS
IT'S NOT TRUE, I CAN'T BELIEVE IT...
THERE'S NO WAY WE CAN BECOME HAPPY SO EASILY...
IT WASN'T THAT EASY!!!
BUT BECAUSE WE ALL WORKED TOGETHER, OUR EFFORTS PAID OFF!
ISHIBASHI.....
NOW LET'S CELEBRATE TOGETHER...!!!
IT'S THE HAPPINESS WE CREATED TOGETHER
THERE'S NO NEED TO BE NEGATIVE ANY MORE IKEDA

TWINKLE
TWINKLE
TWINKLE
TWINKLE
TWINKLE
TWINKLE
TWINKLE
TWINKLE
OH YEAH, BY THE WAY HOW OLD ARE YOU ICHIKO-SAN?
AH...
I TURNED 30 YES-TERDAY...
HUH?!

FESCANS.BLOGSPOT.COM

And so the meeting continues.

CHAPTER 3, THE END

Nounai Poison Berry

Mizushiro Setona

TRANSLATOR

Tiny

RAW SCANNER

Ba-Banana

TYPESETTER

[illegible]

PROOFREADER

lurdzy

CLEANER

Ba-Banana

QUALITY CONTROL

lurdzy

03

Chapter

FORBID GAR

FGSCANS BLOGS...FGSM

mobaner-kun says:
"Ummm... me...
A stalker is a
stalker."

Forbidden Garden
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

YES!!
FORBIDDEN GARDEN IS RECRUITING DOES ANYONE FEEL UP TO THE CHALLENGE OF RISKING YOUR LIVES FOR SOMETHING I LOVE?
WE NEED CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS, AND TRANSLATORS - SO DO YOU HAVE A USEABLE SKILL?
YOU TWO ARE UP FOR THE CHALLENGE RIGHT?
Ryohh!!
AWESOME.
HOORAY!
THEN, LET'S JOIN FORCES AND RULE THE WORLD!!
AHHH!!!
LET'S GO BEFORE SHE SEES US
THE WORLD...OR JUST SCANLATE...
YOU...CHOICE.
HTTP://FGSCANS.BLOGSPOT.COM

FG SITE
HTTP //FGSCANS BLOGSPOT COM
ONLINE READER
HTTP://WWW.FGREADER.COM
OR ON FACEBOOK!

Forbidden
FBSCANS.BLOGSPOT.COM

Nounai Poison Berry

Chapter 4

Sakurai Ichiko (30)
It all began with her attraction to Saotome, a younger man who was at the same nomikai*
*drinking party/gathering
Thrown together again by a chance meeting at the station,
various matters then ensued, guided by the convoluted, turbulent committee meeting going on inside her head
LET'S GO GRAB SOME FOOD!
SHALL I HELP YOU TIDY UP?
I DON'T WANT TO JUST LEAVE LIKE THIS
After attempting to run away
I'M NOT THAT KIND OF GIRL!
Eh?
and various other issues, finally
THEN, SHALL WE GO OUT?
they have at last become a couple
Hooray!

How-ever,
HOW OLD ARE YOU, ICHIKO-SAN?
AHH
ACTUALLY I TURNED 30 JUST YES-TERDAY
HUH?!
HUUUH 30?
NO WAY SORRY
I'LL KEEP IT A SECRET
This is where we are now

.....
.....
CLICK
UMM, SORRY
WELL, YOU ARE KAWAKAMI'S FRIEND SO I THOUGHT THAT YOU WOULD BE OLDER THAN ME.
AND YOU ARE LIKE THAT AREN'T YOU?
I MEAN, YOUR FACE, AS WELL AS YOUR CLOTHES AND ACCESSORIES AND STUFF, ARE ALL A CUTE STYLE.
Click
Click
YOU COULD SAY THAT YOU DON'T LOOK 30 AT ALL...
ACTUALLY, I CAN'T SEE IT

FESSARS.BLOGSPOT.COM

ICHIKO-SAN?
...HUH?
.....
?
...AH!
I STILL HAVEN'T GOT HER CONTACT DETAILS.

? ? ?
...WELL, GUESS IT'S FINE...
? ? ?
.....
SHOTS
CLATTER
CLATTER
CLATTER
CLATTER

DAZED
CLATTER
CLATTER
ISN'T IT EXACTLY AS I SAID...
IF ONLY WE HAD NEVER GONE TO SHINMARUKO STATION...
NO, IF ONLY WE HAD NEVER CALLED OUT TO HIM IN N. KAMEGURO,
NO! THAT'S WRONG...! IF ONLY WE HAD NEVER GONE TO REI-CHAN'S NOMIKAI!
THAT'S GOING BACK TOO FAR IKEDA!
IF ONLY WE'D NEVER TURNED 30!!!
IF ONLY WE'D NEVER BEEN BORN!!!
THAT'S GOING TOO FAR!!!
PLEASE CALM DOWN!!!
WAAAA!

MEMORY REPLAY
MANUFACTURED
HOW CAN I CALM DOWN
IN THIS WRETCHED SITUATION?!
30? YOU'RE AN OLD WOMAN!
I WON'T TELL.
AHAHAHA
Normally, I'd tell people to come!
MEMORY REPLAY
PRE-MANUFACTURING
THAT'S NOT HOW IT WAS YOU KNOW...
DON'T JUST GO AND DISTORT THE MEMORY!!!
EHH... 30 HUH?
NO WAY! SORRY.
I WON'T TELL.
MANUFACTURED
30? I WON'T TELL!
SNORT
ON THE SURFACE, YES HOWEVER I'M TELLING YOU IT WAS ACTUALLY LIKE THIS!
Actually not that different!
DON'T MISUNDERSTAND OLD LADY, WE'RE DONE!
HE DIDN'T SAY ANY OF THAT MEAN STUFF! IT DOESN'T FOLLOW THAT THAT'S WHAT HE THINKS EITHER!
HE MIGHT AS WELL HAVE SAID IT OUT LOUD! THAT'S DEFINITELY WHAT HE WAS THINKING!!!
WAAAAAH

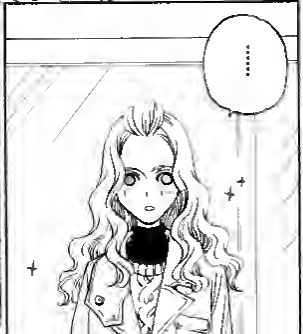
Manufactured
IF ONLY WE HADN'T SUDDENLY GONE HOME...
WOULDN'T IT HAVE BEEN BETTER TO TALK WITH SAOTOME A LITTLE MORE?
IF WE HAD DONE THAT WE REALLY WOULD HAVE BEEN TOLD THIS
SORRY OLD LADY, REALLY I WON'T TELL NOW COULD YOU JUST GO?
HA!
AS I SAID BEFORE, THAT'S DISTORTING IT TOO FAR!!! SO MASOCHISTIC!!!
HM, WELL, NONE OF IT MATTERS NOW...
IT'S ALL OVER AFTER ALL
WELL THEN, SHALL WE GO?
GO WHERE?
SIGH
WAAAH
THERE IS ONLY ONE FINAL DESTINATION FOR US ALL IS THERE NOT...?
YOU'VE WORKED HARD
FAREWELL
IKEDA!!! WAIT!!! DON'T RUSH INTO ANYTHING!!!

I WANT TO DISAPPEAR
I WANT TO BE AT PEACE
THAT'S RIGHT, LET'S GO BE AT PEACE
EVEN HATOKO!!! STOP IT!!!
YOSHIDA!!! DO SOMETHING..
OPEN YOUR EYES YOSHIDA!!! LOOK AT ME!!!
AAAAH! HE'S BEEN PULLED IN BY THE NEGATIVE CURRENTS!!!
I CAN ONLY CONTINUE TO KEEP A RECORD
KISHI-SAN!!! DO SOMETHING!!!
Forbid Fan DEN
FBSCANS.BLOGSPOT.COM

EVEN UP TO THE VERY LAST MOMENT...
THAT 'VERY LAST' IS FORBIDDEN!!!
DIE
ENOUGH, I WANT TO DIE...
I JUST WANT TO DISAPPEAR

I FELL ASLEEP WITHOUT REMOVING MY MAKEUP
EVEN IF YOU DO DECIDE TO DIE, SURELY THIS FACE ISN'T THE ONE YOU WANT TO DIE WITH?
WHO CARES ANYMORE, BEAUTIFUL SKIN WHAT THE HECK
AT THIS RATE WE MAY AS WELL GO DIE
AT LEAST WASH OUR FACE!
OK?
.....
I'M HUNGRY
IF YOU INSIST ON DYING AT LEAST EAT SOMETHING DELICIOUS BEFORE YOU GO!
WHO CARES, WE'RE GOING TO DIE ANYWAY
QUICKLY HAVE A SUGARY CARBOHYDRATE!!!
Splash
Splash
Splash

THAT'S FINE, EAT LOTS AND LOTS
I WANT TO EAT THIS AND THIS AND THAT!!!
IT'S BEEN A LONG TIME MISTER DONUT!
WE'RE DEAD ANYWAY
SO EXCITED!!!



FOSHANS.BLOGSPOT.COM

MUNCH
MUNCH
MUNCH
DELICIOUS! ♡ SO HAPPY! ♡♡
LIVING IS GOOD RIGHT?
ALTHOUGH THERE'S ONLY MEANING TO LIFE BECAUSE YOU CAN DIE
I LOVE 'GRATIN PIE' ♡
MUNCH
MUNCH
MUNCH
ring
ring
ring
ring

Ichiko? Thanks for the hard work ♡
THANK YOU
AH SORRY, REI-CHAN,
THE DRAFT ISN'T COMPLETED YET...
Ring Ring
IT'S REI-CHAN
Ah really? That's ok, there's still plenty of time
How about I give you until next week?
YEAH...
Um, actually, the reason I called...
Ichiko, do you remember Ochi-san?
He sat next to you at the nomikai
IN ORDER FOR ICHIKO-SAN AND OCHI-SAN TO MEET, KAWA-KAMI-SAN...
AH...
YEAH
Well, he works for Shueisha* and he's an editor for a lot of our content
Anyway, about that, he said that he would really like to talk to you, Ichiko

[*Shueisha is one of the big Japanese publishing houses]

DEN
FBSCANS.BLOGSPOT.COM

NICE TO MEET YOU AGAIN
SORRY TO SUDDENLY ASK YOU TO MEET ME WHEN YOU MUST BE BUSY
NO, I'M NOT REALLY BUSY
NOT BUSY AT ALL, UNFORTUNATELY
I BELIEVE YOU'VE ALREADY HEARD A LITTLE FROM KAWAKAMI-SAN HOWEVER,
I WOULD BY ALL MEANS LIKE TO ADAPT THE MOBILE PHONE NOVEL YOU ARE WRITING, ICHIKO-CHAN
HUH? ADAPT?
YOU MEAN, TURN INTO A BOOK?
YES
NOBODY WILL BUY SOMETHING LIKE THAT!
IT'S IMPOSSIBLE!
OH, REALLY?

HOWEVER, I TOOK THE LIBERTY OF READING IT AND THOUGHT THAT IT WAS VERY INTERESTING.
THERE'S NO EROTICISM, DEATH OR ILLNESS; IT QUIETLY PROGRESSES BY FOLLOWING THE CHARACTERS' EMAILS.
IT'S REALISTIC AND FEELS AS IF YOU REALLY ARE SEEING PART OF THAT PERSON'S LIFE
CERTAINLY, PART OF THE INTEREST PERHAPS COMES FROM READING IT ON A MOBILE BUT
IT ALSO ENCAPSULATES THIS GENERATION'S VERSION OF EPISTOLARY STYLE LITERATURE
CALLING IT LITERATURE! ISN'T THAT GOING TOO FAR?!
PERHAPS, PERHAPS
Ahaha
EVEN SO...
UM, REALLY, THIS JOB IS...
SOMETHING I STARTED WORKING ON FOR REI-CHAN AFTER I WAS SUDDENLY MADE REDUNDANT
I AM A COMPLETE AMATEUR AND CURRENTLY, THIS IS NOTHING MORE THAN A PART-TIME JOB FOR ME, THEREFORE...
I NEVER EVEN CONSIDERED SOMETHING AS OUTRAGEOUS AS CREATING A BOOK
IT'S TOO MUCH I'M TOO NERVOUS

IT IS NOT SOMETHING THAT'S WORTH THAT MUCH...
WHETHER IT HAS WORTH OR NOT IS MY JOB TO DECIDE, THEREFORE
PLEASE DO NOT DECIDE THAT BY YOURSELF, ICHIKO-CHAN.
SORRY...
NOT AT ALL
HOWEVER, IN THIS WORLD THERE ARE MANY PART-TIME WORKERS WITH AS MUCH ABILITY AS SALARY WORKERS,
WHETHER IT BE AN AMATEUR OR ANYONE ELSE, I BELIEVE THEY ARE ALSO CAPABLE OF CREATING INTERESTING WRITING
AFTER ALL, EVEN IF ICHIKO-CHAN CONSIDERED WHAT SHE IS DOING AS MERELY A TEMPORARY JOB,
YOU ARE SERIOUSLY WORKING HARD TO WRITE IT AREN'T YOU?
YES...
I AM DOING MY VERY BEST...
FOSCANS.BLOGSPOT.COM

FOR THE TIME BEING, LET'S LEAVE TODAY'S DISCUSSION OF THIS HERE...
DON'T THINK TOO HEAVILY ON IT...
WELL, EAT UP!
...
AFTER YOU'VE EATEN YOU WON'T BE ABLE TO REFUSE MY OFFER! JUST JOKING!
AS FOR ME, I WOULD DEFINITELY LIKE TO TURN ICHIKO-CHAN'S WORK INTO A BOOK
AND I WAS ABLE TO SUCCESSFULLY CONVEY THAT WISH TO YOU
LET'S JUST ENJOY OUR MEAL ♡
THAT'S RIGHT
YES
ITADAKIMASU*
*Itadakimasu: lit. "thank you for the food"
.....
BITE
YOU'VE HAD A VERY HAPPY DAY HUH?
DELICIOUS! SO HAPPY!!!
SURE
SORRY, PLEASE EXCUSE ME
OH MY
RING RING RING
RING RING

.....
LOOKING AT MEAT MAKES ME REMEMBER
IT WOULD BE TOO TROUBLESOME IF YOU ALL DECIDED TO DIE AGAIN!!!
THAT WORD IS A NO-GO!!!
SAOTOME?
SHAKE
SHAKE
SHAKE
HUH?
OR IS THE FOOD NOT TO YOUR LIKING?
NO APPETITE?
MEAT! IT'S THE MEAT'S FAULT!!!
AT LEAST WHEN I WAS TALKING WITH REI AND OCHI-SAN MY MIND WAS QUIET
JUST DON'T THINK ABOUT IT

IT'S ABSOLUTELY DELICIOUS
NO, OF COURSE NOT! NOT AT ALL!!!
SO MUCH SO THAT I'M GLAD I'M ALIVE
ISN'T THAT A BIT OF AN EXAG-GERA-TION?
NO, REALLY
YESTER-DAY,
IT FELT LIKE I REALLY WAS GOING TO DIE
I GUESS THIS IS THE MIRACU-LOUS POWER OF DE-LICIOUS FOOD ♡
YES, IT IS ♡
HEHE
FOSCANS.MISHPOT.COM

WHAT IS?
WHAT SAOTOME SAID ABOUT OCHI-SAN
REALLY? WHAT DID HE SAY?
.....
IT CAN'T BE
WHAT HE SAID BEFORE, ISN'T THIS BAD?
AREN'T SAOTOME AND OCHI-SAN GOOD FRIENDS? VERY CLOSE?!
ALTHOUGH OCHI-SAN IS BEING NICE NOW,
IF HE TELLS SAOTOME ABOUT THIS LATER
AHA
HA
HA
HONESTLY, YOU WERE BEING FORCEFULLY APPROACHED BY A 30 YEAR OLD WOMAN!
nearly 31
AND A CARNIVOROUS ONE AT THAT!
EHH, I HAD NO IDEA SHE WAS THAT KIND OF WOMAN!

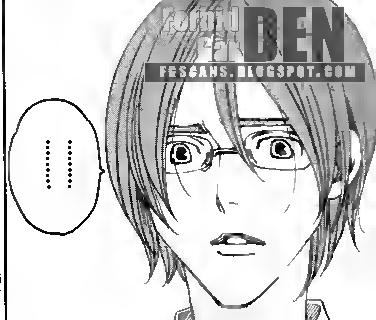
...AND THAT'S HOW IT WILL GO!
TREMBLE
TREMBLE
TREMBLE
CER-TAINLY...
BEFORE THAT HAPPENS WE HAVE TO EXPLAIN OUR SIDE!
HUMANS ARE, AFTER ALL, INFLUENCED GREATLY BY THEIR FIRST IMPRESSION OF SOMETHING!
THOSE WHO STRIKE FIRST WIN!
IF WE ARE THE ONES TO TELL HIM WE CAN MAKE HIM UNDERSTAND THAT SAKURAI ICHIKO IS A WELL-MANNERED, ORDINARY WOMAN
I SEE!
GOOD LUCK YOSHIDA!
DO IT! YOSHIDA!!!
UH
YEAH
.....
ICHIKO-CHAN?
ARE YOU ALRIGHT?

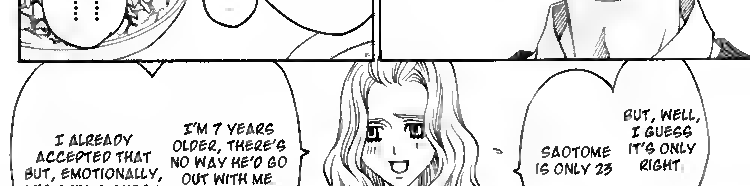
FANSUB DEN
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

EVEN I DON'T REALLY KNOW,
I MEAN SAOTOME-KUN IS KIND OF A MYSTERIOUS PERSON
STRAIGHTFORWARD APPEAL!!!
BE CAREFUL NOT TO SAY ANYTHING BAD ABOUT SAOTOME, ALRIGHT!!!
I GOT A BIT CONFUSED,
I GUESS I WAS ALSO ALWAYS BEHAVING QUITE STRANGELY,
SO I THINK THERE WERE SOME MISUNDERSTANDINGS WITH SAOTOME-KUN,
UPON REFLECTION
HMM, WELL
CERTAINLY, THAT GUY HAS ALWAYS BEEN RELATIVELY ODD,
YEAH
LOOKING GOOD YOSHIDA!
HE SAYS THAT SAOTOME IS QUITE STRANGE!!!
WELL, THAT IS THE CASE AFTER ALL

BORROWING KAWAKAMI'S PHONE THAT WAS, ABOUT ALL THAT HUH?
AHH, NOW YOU MENTION IT! HE SAID THAT YOU MET AT CHOUME OR SOMETHING
WE MET AFTER THAT AGAIN BY ACCIDENT AND VARIOUS THINGS HAPPENED...
WELL, SOME-HOW
THAT WAS OUR FIRST MEETING...
N-NO!
HUH? THEN, BEFORE AT THE NOMIKAI? YOU WERE ALREADY GOING OUT?
ERR... THEN, HOW LONG HAVE YOU BEEN GOING OUT?
.....
ABOUT 20 SECONDS?
HUH?
AND WHEN I SAID 30, HE SAID 'I WON'T TELL' AND DUMPED ME
SO THAT MAKES IT ABOUT 20 SECONDS
HAVING JUST SAID YES TO GOING OUT WITH HIM,
HE ASKED MY AGE

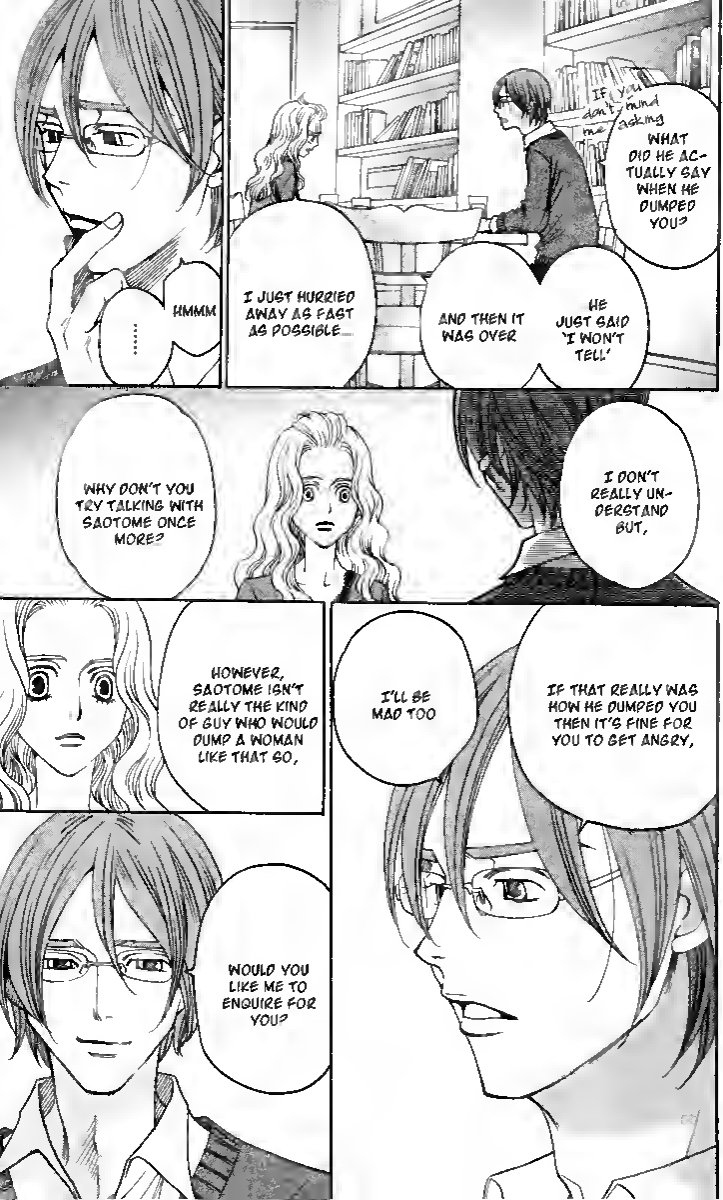
FESCANS.BLOGSPOT.COM



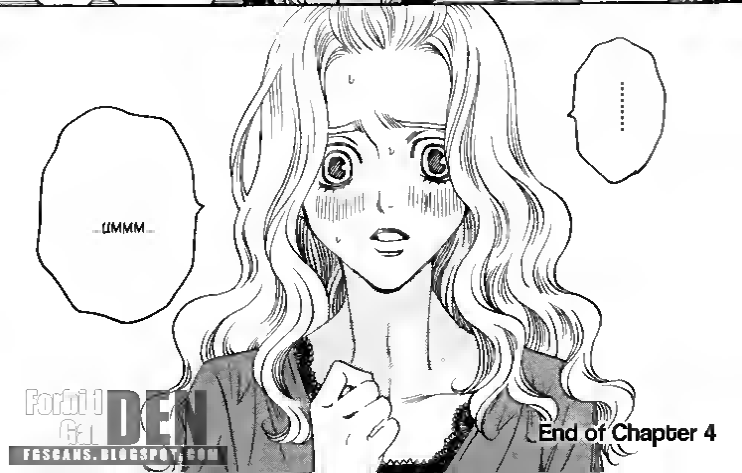

I ALREADY ACCEPTED THAT BUT, EMOTIONALLY, IT'S STILL A SHOCK
I'M 7 YEARS OLDER, THERE'S NO WAY HE'D GO OUT WITH ME
SAOTOME IS ONLY 23
BUT, WELL, I GUESS IT'S ONLY RIGHT

IT'S NOT A PROBLEM OF AGE!!!
I UNDER-STAND! I GOT IT ALREADY!!!
WITH A PERSON 8 YEARS OLDER...
IT'S BECAUSE WE'RE PLAIN THAT WE'RE NO GOOD!!!
WAAAAAAAAH

HMM, BUT
AH, BUT SAOTOME-KUN HASN'T DONE ANYTHING WRONG
THAT GUY DATED A 28 YEAR OLD WOMAN WHEN HE WAS 10
SO WOULD HE REALLY USE AGE AS A REASON


If you don't mind asking me
WHAT DID HE ACTUALLY SAY WHEN HE DUMPED YOU?
HE JUST SAID 'I WON'T TELL'
AND THEN IT WAS OVER
I JUST HURRIED AWAY AS FAST AS POSSIBLE...
HMMM
.....
I DON'T REALLY UNDERSTAND BUT,
WHY DON'T YOU TRY TALKING WITH SAOTOME ONCE MORE?
IF THAT REALLY WAS HOW HE DUMPED YOU THEN IT'S FINE FOR YOU TO GET ANGRY,
I'LL BE MAD TOO
HOWEVER, SAOTOME ISN'T REALLY THE KIND OF GUY WHO WOULD DUMP A WOMAN LIKE THAT SO,
WOULD YOU LIKE ME TO ENQUIRE FOR YOU?

OCHI-SAN IS A GOOD PERSON!!!
I THINK I CAN SEE A LIGHT AT THE END OF THE TUNNEL! PERHAPS THE OTHER PARTY ALSO HAS SOME CIRCUMSTANCES AND THE RELATIONSHIP COULD BE FIXED!!!
IF WE GET A GOOD PERSON INVOLVED WON'T IT JUST MAKE THE WOUND DEEPER?
NO MATTER WHAT THIS PERSON SAYS IT WON'T CHANGE THE FACT THAT WE'VE BEEN DUMPED
FIGHTING
FIGHTING
FIGHTING
BUT OCHI-SAN JUST SAID THAT SAOTOME'S NOT THAT KIND OF GUY!
OCHI-SAN IS BEING NICE, DON'T TAKE IT SERIOUSLY!!!
BUT WE DON'T KNOW SAOTOME THAT WELL!
I DON'T WANT TO GO OUT WITH HIM ANYMORE!



Forbi i Gi DEN
FBSCANS.BLOGSPOT.COM

End of Chapter 4

Kounai Poison Berry

Mamehiro Setona

04

Chapter

TRANSLATOR
[illegible]

RAW SCANNER
[illegible]

TYPESETTER
[illegible]

PROOFREADER
[illegible]

CLEANER
[illegible]

QUALITY CONTROL
[illegible]

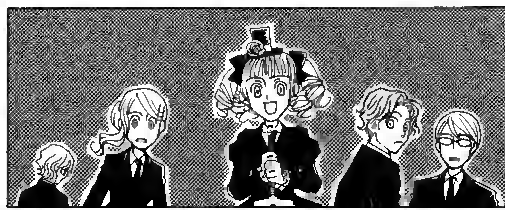
FORBID
GAR
FGSCANS BLOG [illegible]

Forbidden Garden
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

YES!!
FORBIDDEN GARDEN IS RECRUITING DOES ANYONE FEEL UP TO THE CHALLENGE OF RISKING YOUR LIVES FOR SOMETHING I LOVE?
WE NEED CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS, AND TRANSLATORS - SO DO YOU HAVE A USEABLE SKILL?
YOU TWO ARE UP FOR THE CHALLENGE RIGHT?
Ryohh!!
AWESOME.
HOORAY!
THEN, LET'S JOIN FORCES AND RULE THE WORLD!!
AHHH!!!
LET'S GO BEFORE SHE SEES US
THE WORLD...OR JUST SCANLATE...
YOU...CHOICE.
HTTP://FGSCANS.BLOGSPOT.COM

Nounai Poison Berry
Chapter 5

Forbid DEN
FSSOADS.BLOGSPOT.COM



...VERY WELL THEN, IT'S BEEN A WHILE SINCE WE LAST HAD A VOTE
SLIDE
WELL DONE, YOSHIDA
OF COURSE
THOSE IN FAVOUR OF PUTTING OCHI-SAN IN THE MIDDLE AND ASKING HIM TO TALK TO SAOTOME
THINK VERY, VERY CAREFULLY BEFORE RAISING YOUR HAND!
NO IMPULSIVENESS PLEASE!
THINK HARD ABOUT WHAT HAS ALREADY HAPPENED AND WHAT WILL HAPPEN FROM NOW ON! OK?

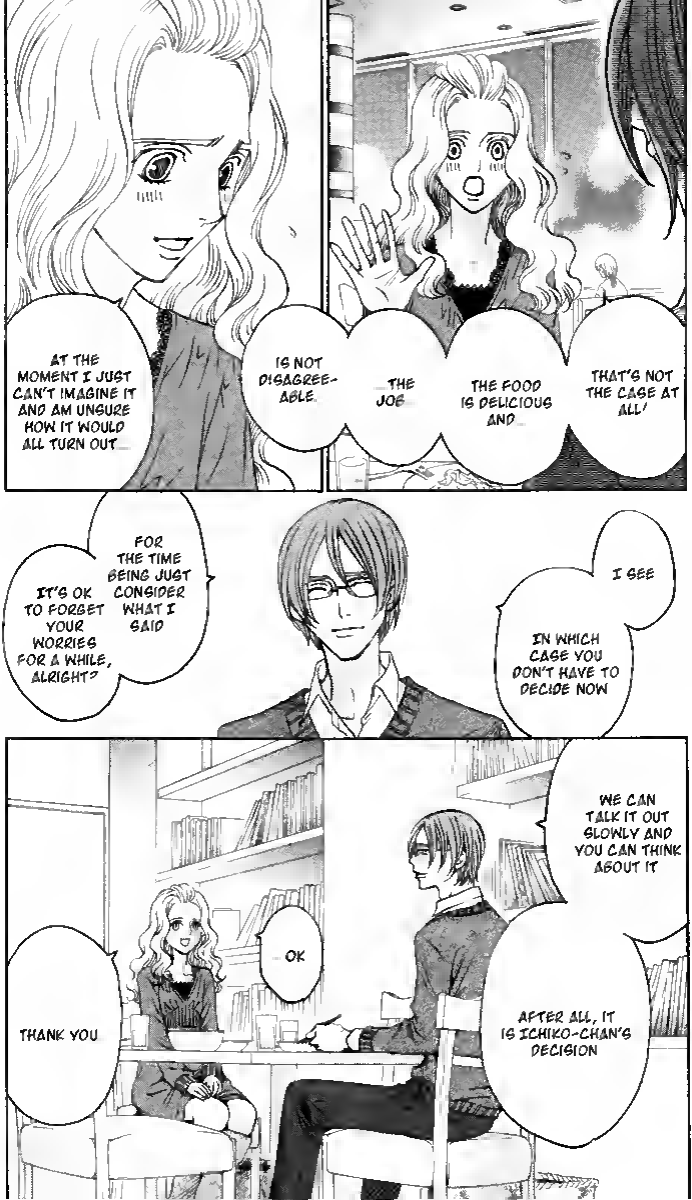
Forbid
Gar
DEN
FORGARDEN.DEVIANTART.COM
……!!

I'M NOT RAISING MY HAND BECAUSE I'M AGAINST IT
STILL THINKING?
I DON'T WANT TO BE HURT ANY-MORE...
I WANNA FORGET
SOB
SOB
I DON'T WANT TO REHASH THE WHOLE SAOTOME SITUATION
I JUST DIDN'T WANT OCHI-SAN TO THINK THAT WE WERE SOME KIND OF WEIRD WOMAN
DUMPED IS DUMPED
I UNDERSTAND HATOKO, WHEN THIS IS ALL OVER LET'S EAT
I JUST WANT TO EAT DELICIOUS FOOD AND FORGET ALL ABOUT IT
KISHI-SAN, THAT WAS THE MEMORY THAT IKEDA RANDOMLY INVENTED PLEASE CONSULT THE ACTUAL RECORDING
SOMEHOW I FEEL THAT IF WE WERE TO INVOLVE OURSELVES FURTHER WITH SAOTOME WE WOULD BE TOLD TO "BACK OFF, OLD WOMAN"
I AM GRATEFUL FOR OCHI-SAN'S CONCERN, HOWEVER
HOHOHO

ISHIBASHI?
HM...
OCHI-SAN HAS GONE TO THE TROUBLE TO OFFER TO HELP US
...IS WHAT I THINK
ALSO, I DO WANT TO KNOW EXACTLY WHAT SAOTOME'S THOUGHTS ARE
BUT AT THE END OF THE DAY, I AM THE KIND OF PERSON WHO BELIEVES THAT LIFE SHOULD BE LIVED LOOKING FORWARD, AND SO
I UNDERSTAND HATOKO WHEN SHE SAYS SHE DOESN'T WANT TO BE HURT ANYMORE
WOULDN'T IT BE BETTER IF WE JUST HURRY UP AND FORGET ABOUT IT, EAT SOME GREAT FOOD AND HAVE A FUN CONVERSATION?
shake
shake
shake

I SEE
IF EVERYONE IS IN AGREEMENT THEN THERE IS NO REASON TO HESITATE
A ha ha
YOU'RE VERY KIND OCHI-SAN
THANK YOU VERY MUCH
ICHIKO-CHAN?
DEN
SCANS.BLOGSPOT.COM

I'M SORRY TO HAVE INVOLVED OTHER PEOPLE...
BUT THIS MATTER IS ALREADY OVER I DON'T WANT TO DRAG IT ALL BACK UP
NO
I REALLY DON'T MIND, HOWEVER...
IT SOMEHOW FEELS AS IF IT HAS TURNED INTO ME COMPLAINING, I APOLOGIZE
I'M GLAD YOU TOLD ME WHY
NO, IT WAS CLEAR THAT YOU WEREN'T HAPPY SO,
HUH?
I WAS WORRIED YOU WERE FEELING REJECTED BECAUSE YOU HAD HAD TO REFUSE AN UNPLEASANT REQUEST
I THOUGHT PERHAPS YOU DISLIKED THE RESTAURANT OR,


AT THE MOMENT I JUST CAN'T IMAGINE IT AND AM UNSURE HOW IT WOULD ALL TURN OUT...
IS NOT DISAGREE-ABLE.
THE JOB
THE FOOD IS DELICIOUS AND...
THAT'S NOT THE CASE AT ALL!
FOR THE TIME BEING JUST CONSIDER WHAT I SAID
IT'S OK TO FORGET YOUR WORRIES FOR A WHILE, ALRIGHT?
I SEE
IN WHICH CASE YOU DON'T HAVE TO DECIDE NOW
WE CAN TALK IT OUT SLOWLY AND YOU CAN THINK ABOUT IT
OK
THANK YOU
AFTER ALL, IT IS ICHIKO-CHAN'S DECISION

ICHIKO-CAN, WHAT DO YOU LIKE?

LIKE, WHAT FOOD WOULD YOU LIKE TO BE EATING RIGHT NOW?

AH

UMM

Ideal Image

WHIR

SOMEHOW, I REALLY WANT TO EAT SOMETHING SPICY?

LIKE INDIAN FOOD

UMM

FOR EXAMPLE A TANDOORI CHICKEN CURRY

SOUNDS GOOD!

I KNOW A GREAT PLACE, WE SHOULD GO NEXT TIME.

DEN
FCSCANS.BLOGSPOT.COM

AH, YES.
HAHAHA
I NORMALLY GO ALONE AND PAY OUT OF MY OWN POCKET BUT
IF WE JOIN FORCES AND GO TOGETHER I CAN CLAIM IT AS A BUSINESS EXPENSE ♡
I'LL LET YOU KNOW WHEN OK?
SURE!
TANDOORI CHICKEN ♡
I WANT TO EAT SOME NOW
WE MAY AS WELL EAT SOMETHING DELICIOUS BY THE TIME WE DIE
LIFE!!!
Heh

DING, DING DING
THUD BAM
TAP TAP, TAP TAP TAP
TAP TAP TAP
FLOP
URGH, MY EYES ARE TIRED
.....
I WONDER WHAT'S HAPPENED TO ICHIKO-SAN...?

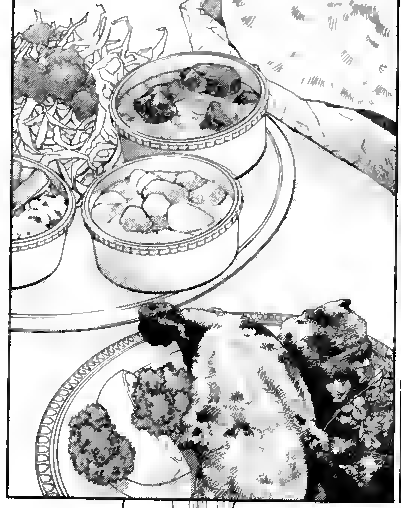
I WONDER IF SHE'LL JUST APPEAR AT MY APARTMENT AGAIN ONE DAY
THAT SAID, WHAT CAN WE DO WHEN NEITHER OF US HAVE EXCHANGED CONTACT DETAILS
THAT'S KINDA TROUBLESOME THOUGH...
TO ASK KAWAKAMI-SAN FOR HER CONTACT DETAILS...
I COULD ASK OCHI-SAN
I'LL THINK ABOUT IT ONCE I'VE CLEARED THIS LEVEL.
DING DING DING
sits up
FOSGAMES.BLOGSPOT.COM

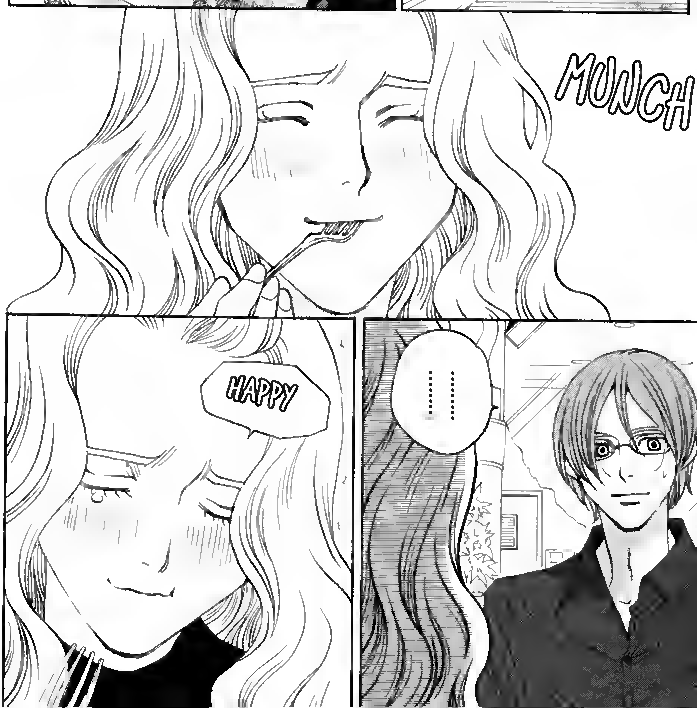
Tap tap
Tap tap tap,
tap tap
TAP TAP
TAP
TAP TAP
TAP TAP TAP...
TAP
IT APPEARS TO BE GOING WELL
WE'LL SEND THIS OVER TO REI-CHAN TONIGHT AND THEN TOMORROW IS TANDOORI CHICKEN
YEAH ♡
THAT'S RIGHT
TAN-DOOOOORI CHICKEN!!!
WHAT SHOULD WE WEAR TO-MORROW?

CURRY STAINS IF IT SPLASHES SO IT'S BEST NOT TO WEAR PALE COLORS
I SEE
IT'S INDIAN FOOD,
ISN'T JUST THE USUAL FINE?
TAP
TAP
TAP
.....
.....
FILE (F)
EDIT
SEND
SENDER:
CLICK
TO
CC:
YEAH
HM,
THAT'S IT
RIGHT?

Fortune Girl DEN
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

FORGIVE ME
UNDER-STOOD




MUNCH
HAPPY
.....

FanFun DEN
FFSCANS.BLOGSPOT.COM

I HAVEN'T BEEN ABLE TO THINK ABOUT ANYTHING ELSE APART FROM `ONCE THE MANUSCRIPT IS FINISHED YOU CAN GO EAT TANDOORI CHICKEN'!
I AM!
IT LOOKS LIKE YOU'RE ENJOYING THAT
YES
WE DECIDED NOT TO THINK ABOUT ANYTHING ELSE
INCLUDING PREVENTING KISHI-SAN FROM THOUGHTLESSLY OPENING THE BLACK-MARKED PAGES
MY APOLOGIES
ISN'T IT?!
I'M SO PLEASED YOU LIKE IT
THIS IS SO DELICIOUS!
THE TANDOORI CHICKEN IS SO WONDERFULLY TENDER!
WHAT'S ICHIKO-CHAN'S BLOOD TYPE?
AHAHA,
REI-CHAN IS LIKE THAT ISN'T SHE?
THAT SAID, ISN'T IT...
UH, HUH
KAWAKAMI MENTIONED

AH, YES YOU'RE JUST LIKE THAT!
REALLY?
ACTUALLY, PEOPLE SAY THAT A LOT HAHA
.....
PEACEFUL, ISN'T IT?
YES, ANY COMPLAINTS?
DAZE
NO...
WELL, IT'S NOT LIKE
THERE'S ANY TOPIC
THERE?
.....
ICHIKO-CHAN
YES?

WHAT HAPPENED WITH SAOTOME AFTER THAT?

FORBIDDEN FRUITS.BLOGSPOT.COM

hmm
KISHI-SAN! YOU MUSTN'T TOUCH THE BLACK-MARKED PAGES!!!
AH! YES
IT'S JUST
OCHI-SAN, YOU'RE CLOSE WITH SAOTOME-KUN AREN'T YOU?
HOW DO YOU KNOW HIM?
YEAH,
WE LIVED NEARBY
HE WAS THE SAME YEAR AS MY YOUNGER BROTHER AND HAS BEEN COMING OVER TO OUR HOUSE TO PLAY SINCE MIDDLE SCHOOL
AND THEN VARIOUS THINGS HAPPENED,
AND I GUESS I KIND OF LOOK OUT FOR HIM...
I SEE

HE'S AN ONLY CHILD YOU SEE
HE'S LIKE A LITTLE BROTHER WELL, THAT SORT OF FEELING ANYWAY
I SEE
YOU'VE KNOWN EACH OTHER FOR A LONG TIME
THAT'S RIGHT
HE... HOW TO SAY IT,
HE'S ALWAYS BEEN POPULAR
I WONDER WHY? I GUESS HIS FACE?
EH
FACE HMM
HIS FACE OR, HOW TO SAY,
SOMEHOW ALTOGETHER IT'S...?
WELL, I GUESS THAT'S JUST NATURE
CUTE IS AS CUTE DOES
I WONDER IF IT'S THE SAME FOR GIRLS, SAYING THAT

OCHI-SAN WILL PROBABLY KNOW A LOT ABOUT HIS PREVIOUS GIRLFRIENDS...
OK, OK, ENOUGH ABOUT AGE!!!
THAT'S RIGHT, HE SEEMS ABLE TO GO OUT WITH PLENTY OF YOUNG, CUTE GIRLS.
HE'S POPULAR AFTER ALL HUH?
WHIRR
IT APPEARED.
THERE IT IS.
AH...
A PINK... CUPCAKE EARRING.
IT LOOKED LIKE SOMETHING A PREVIOUS GIRL-FRIEND LEFT BEHIND...
YES?
SAYING THAT, I DID FIND AN EARRING IN SAOTOME'S ROOM BEFORE

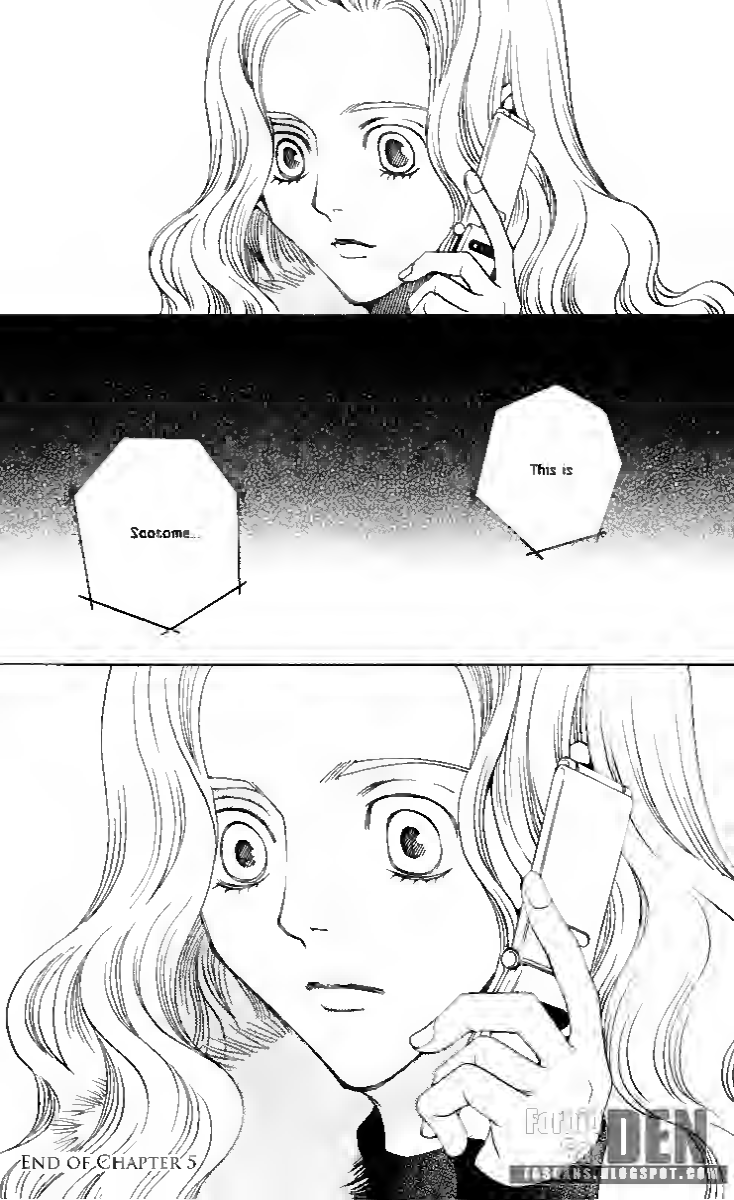
AHH...
HMM...?
IS THAT
SO...
SOMEHOW, WE'VE SAID SOMETHING WE SHOULDN'T HAVE...
?
WELL, THERE'S PROBABLY SOME PERSONAL REASON...
THAT SAID, OCHI-SAN LOOKS LIKE HE KNOWS ABOUT IT

AH!
IT CAN'T BE! COULD IT HAVE BEEN OCHI-SAN'S GIRLFRIEND?!!
SHE WAS ACTUALLY TWO-TIMING HIM AND HE ONLY JUST REALIZED IT NOW DUE TO WHAT WE SAID!!!
HUUUUUH?!
HEY!!! HURRY AND FOLLOW UP YOSHIDA!!!
FOLLOW, FOLLOW!!!
EH...
FOLLOW?
UNCERTAIN
AH, BUT
IT SEEMED LIKE THE KIND OF THING YOU SEE A LOT
PRETTY POPULAR?
MY FRIEND HAS ONE EXACTLY LIKE IT IN FACT SO...
I THOUGHT IT WAS QUITE A COMMON EARRING
.....

FESJANS.BLOGSPOT.COM

WE'LL HAVE LOTS AND LOTS OF WINE YOU KNOW ♡
AHAHA, OH DEAR THAT COULD BE BAD! ♡
THANK GOOD-NESS
WE MADE IT BACK TO A GOOD ATMOS-PHERE!
PHEW
THAT WAS BAD...
Enlivened!
A BISTRO ♡
Clatter
RATTLE
CLATTER CLATTER
Snooze
Snooze
Rattle Clatter

RING RING
RING RING
Shinmaruko This is Shinmaruko
DROOP
Wobble
I'M FULL
Fu
Fu
DaZey
DaZey
CLOSES
Ring Ring
AH
Ring Ring
Ring Ring
OH
HUH
4H
Ring Ring
.....
Ichiko-san?
YES,
HELLO...



END OF CHAPTER 5

FUJOSHI DEN
FUJOSHI.BLOGSPOT.COM

Nounai Poison Berry

Maushiro Setona

05

TRANSLATOR
Tiny

RAW SCANNER
Ba Banana

TYPESETTER
Alex25

PROOFREADER
lurdzy

CLEANER
Ba Banana

QUALITY CONTROL
lurdzy

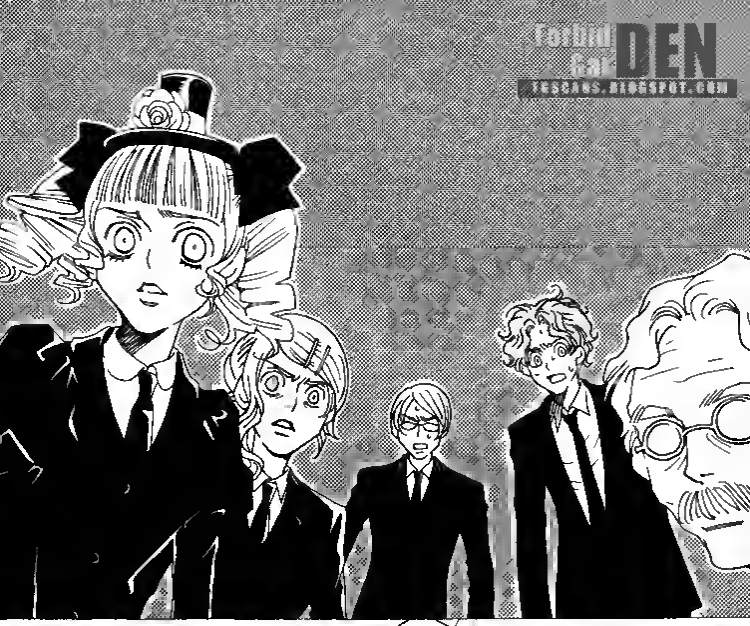
FORBID GAR
FGSCANS BLOG

Forbidden Garden
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

YES!!
FORBIDDEN GARDEN IS RECRUITING DOES ANYONE FEEL UP TO THE CHALLENGE OF RISKING YOUR LIVES FOR SOMETHING I LOVE?
WE NEED CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS, AND TRANSLATORS - SO DO YOU HAVE A USEABLE SKILL?
YOU TWO ARE UP FOR THE CHALLENGE RIGHT?
Ryohh!!
AWESOME.
HOORAY!
THEN, LET'S JOIN FORCES AND RULE THE WORLD!!
AHHH!!!
LET'S GO BEFORE SHE SEES US
THE WORLD...OR JUST SCANLATE...
YOU...CHOICE.
HTTP://FGSCANS.BLOGSPOT.COM

Nounai Poison Berry
Chapter 6

Forbidd Gar DEN
TSUCANS.BLOGSPOT.COM



By the way,
I got Ochi-san to tell me
I was planning to get it from Kowakami-san but when I went to ask Ochi-san he said
that he already knew your number

And I wondered when on earth had happened?
Also, last time... you suddenly...
Huh?
WHAT DO YOU WANT?

.....
What?
WHAT DO YOU WANT WITH THIS OLD WOMAN?!
WHY ARE YOU SUDDENLY SAYING WEIRD THINGS?!!
ISN'T IT STRANGE TO JUST BE TALKING NORMALLY AFTER ALL THAT HAP-PENED?!!
GIVE ME BACK THE MIC!!!
YOU'RE NOT ALLOWED TO GO LOOKING FOR A FIGHT!!!
YOSHIDA, DO A FOLLOW UP!!!
FO- FOL-LOW UP?!

Fujoshi Kat DEN
YOSSAMS.BLOGSPOT.COM

JUST SAY SOMETHING NORMAL, IN A NORMAL SORT OF WAY...OK?!!
AH... NORMAL...
I SEE... UMM
AH... SAOTOME-KUN, YOU SURPRISED ME ♡
IT'S BEEN A WHILE HASN'T IT? ♡
Huh?
...Err, yeah...
OH YEAH, OCHI-SAN? THAT'S RIGHT,
WE WENT FOR A MEAL TOGETHER THE OTHER DAY
TODAY AS WELL, HE TOOK ME TO AN INDIAN RESTAURANT
THE TANDOORI CHICKEN WAS DELICIOUS HAHA...
NEXT TIME HE SAYS HE'LL INTRODUCE ME TO THIS AMAZING LITTLE BISTRO! OCHI-SAN REALLY KNOWS A LOT OF GOOD RESTAURANTS DOESN'T HE? ♡
お手洗
Toilets
YOSHIDA, WHAT ARE YOU SAYING?!
HUH... YOU SAID "IN A NORMAL WAY" SO, UMM
making small talk
I WAS TALKING ABOUT RECENT THINGS
Normally
IT'S BETTER THAN BEING ABRUPTLY HOSTILE
Now now

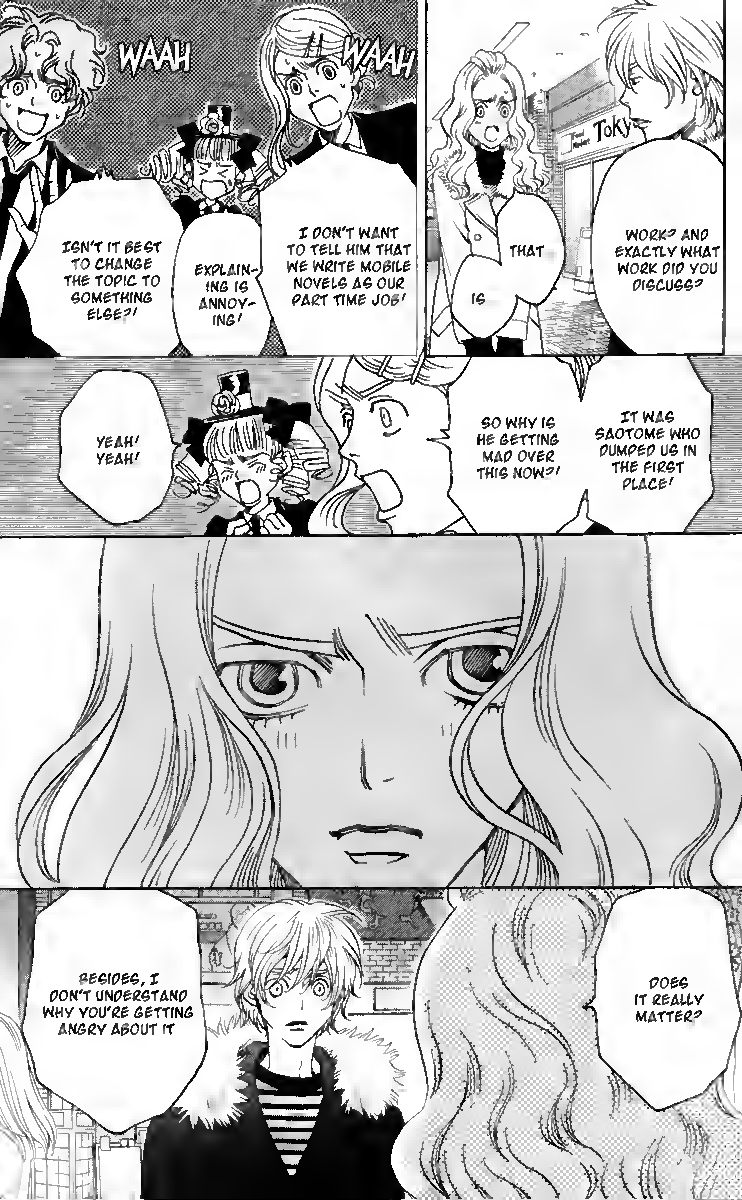
AND YOU KNOW, OCHI-SAN
Are you trying to pick a fight with me?
.....
WHAT?
You know,
aren't we going out now?
And then you suddenly disappear and now you're going on dates with Ochi-san?
What the hell is that?

EH
.....?
?
?
?
?

...?
AH...
UMM...
Ichika-san, where are you right now?
EH
しんまるこ
shin-maruko 新丸子
新丸子
SHINMARU KO

新丸子駅
Shin-maruko Sta.
SATOMI!!!
I LIKE YOU AFTER ALL!!!
SWoon
THIS ISN'T FUNNY, YOU KNOW THAT IT'S THIS GUY'S FAULT WE NEARLY COMMITTED SUICIDE AND ENDED UP EATING A MOUNTAIN OF DONUTS RIGHT?
AGAIN WITH THAT FUR-COLLARED JACKET?
BUT, EARLIER, SATOMI...
DIDN'T HE SAY "AREN'T WE GOING OUT NOW?"
DIDN'T THAT END ABOUT 20 SECONDS AFTER IT STARTED?
THAT SHOULD INDEED HAVE BEEN THE CASE

WHY DID YOU DISAPPEAR SUDDENLY LAST TIME AND NOW HAVE SWITCHED OVER TO OCHI-SAN?
EXPLAIN PROPERLY, ICHIKO-SAN,
ERR?
HUUUUH ???
HUH...
OCHI-SAN ISN'T REALLY...
SAYING THAT I'VE SWITCHED HOW DID THAT EVEN COME UP?
WE ONLY MET TO TALK ABOUT WORK YOU KNOW...
???
THE CONVERSATION JUMP IS TOO GREAT, I DON'T EVEN KNOW WHERE TO START...
FIRST DON'T WE NEED TO SAY THAT WE HAVEN'T "SWITCHED OVER TO OCHI-SAN" ?
IN THIS SITUATION IT'S NOT GOOD TO INVOLVE THIRD PARTIES IN A MISUNDER-STANDING
THAT'S RIGHT
FOOLISH DEN
FGSCANS.BLOGSPOT.COM


WAAH
WAAH
IGN'T IT BEST TO CHANGE THE TOPIC TO SOMETHING ELSE?!
EXPLAIN-ING IS ANNOY-ING!
I DON'T WANT TO TELL HIM THAT WE WRITE MOBILE NOVELS AS OUR PART TIME JOB!
Toky
THAT IS
WORK? AND EXACTLY WHAT WORK DID YOU DISCUSS?
YEAH! YEAH!
SO WHY IS HE GETTING MAD OVER THIG NOW?!
IT WAS SAOTOME WHO DUMPED US IN THE FIRST PLACE!
BESIDES, I DON'T UNDERSTAND WHY YOU'RE GETTING ANGRY ABOUT IT
DOES IT REALLY MATTER?

AFTER ALL, YOU'RE THE ONE WHO DUMPED ME!
IT'S NOT AS IF YOU HAVE ANY RIGHT TO SAY ANYTHING ABOUT WHO I MEET UP WITH!
DUMPED? WHO—
WHO ELSE BUT YOU!?
WHEN DID I DUMP ICHIKO-SAN?
YOU DUMPED ME, DIDN'T YOU?! BACK THERE, YOU DUMPED ME!!!
WHAT ARE YOU SAYING?

DIDN'T YOU SAY THAT THERE WAS NO WAY YOU'D GO OUT WITH AN OLD LADY OF 30!!!
HUH?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
WAAAAH
I DON'T WANT TO REMEMBER! I DON'T WANT TO REMEMBER ANY-MORE!!!
EXACTLY, EXACTLY!!!
WASN'T THAT THE MANU-FACTURED MEMORY?!!
DIDN'T YOU SAY "I WON'T TELL"?!!
AFTER I SAID I WAS 30,

WHAM
CLATTER
CLATTER

FORBIDDEN
GARDEN
SCANS.BLOGSPOT.COM

THEY'VE INCREASED AGAIN, THE BLACK-MARKED PAGES
NO, WE CAN'T INCREASE THEM ANY MORE
THIS TIME WE DIE
THIS TIME WE REALLY WILL DISAPPEAR FROM THIS WORLD
Sob
Sob
Sob

WHY DID THAT...
IF I REALLY DIDN'T WANT TO GO OUT WITH YOU ANYMORE I WOULD HAVE CLEARLY SAID SO,
I MEANT, I WOULD NEVER HAVE THOUGHT THAT YOU WERE SO SO...
JUST ...SAYING "I WON'T TELL" WAS...
I NEVER THOUGHT THAT WHAT I SAID WOULD BE TAKEN THAT WAY
UNLESS YOU SAY SOMETHING AT THE TIME HOW CAN I UNDERSTAND?
WHY DIDN'T YOU SAY ANYTHING AT THE TIME?

WHY ARE WE THE ONES IN THE WRONG?!!
WHY AM I THE ONE IN THE WRONG?!
THUD
WHAM
.....

IT'S OVER
YES, IT'S OVER
THAT'S YOUR FAULT ISN'T IT IKEDA?!!
I'M GLAD THAT IT'S OVER! WITH THIS INCOMPREHENSIBLE MAN!!
IS IT LIKE THAT AGAIN?
INSIDE ICHIKO-SAN'S HEAD,
YOU THOUGHT ABOUT IT OVER AND OVER AND REACHED THAT CONCLUSION?

Forbid Garden
FORBIDDENS.BLOGSPOT.COM

I'M SORRY
I WAS IN THE WRONG
LET'S GO

..NO GOOD?
DO YOU NOT WANT TO GO OUT WITH ME ANYMORE?
MY HOUSE.
.....
WHERE ARE WE GOING?
ICHIKO-SAN, YOU REALLY DON'T LOOK 30 AT ALL
I'VE NEVER SEEN SUCH A CHILDISH-LOOKING 30 YEAR OLD WOMAN IN ALL MY LIFE
nod

T/N: Misoji is another way to say 30 years old
WHAT THEN? HOW SHOULD I SAY IT?
DON'T SAY MISOJI!!!
MISOJI*?
THEN WHAT SHOULD I SAY?
HAHA
DON'T SAY 30 YEAR OLD WOMAN
HMMM?
.....
IT'S NOT LIKE THERE'S ANYTHING WRONG WITH THAT AND I'M NOT GOING TO FAWN OVER YOU IN THAT WAY EITHER
30 YEARS OLD IS 30 YEARS OLD ISN'T IT?
A 23 YEAR OLD MAN JUST WOULDN'T UNDERSTAND!
A 23 YEAR OLD WOULDN'T UNDERSTAND!

FANGIRL DEN
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

IS THAT RIGHT?
WELL, I GUESS SO
SORRY, ICHIKO-SAN
SORRY
AH,
WHENEVER I GET INTO A FIGHT WITH A WOMAN I TEND TO JUST APOLOGIZE
OTHERWISE I WILL BE SCOLDED
WHAT'S THIS?
WHY IS HE SO APOLO-GETIC?
WHY ARE YOU APOLO-GIZING?

I GUESS I SHOULDN'T MAKE THAT KIND OF JOKE HUH?
HAHAHA
BY OCHI-SAN
.....
WHAT IS THIS? IN THE END,
HMM
WERE WE NEEDLESSLY WORRIED?
SO BASICALLY OUR WAY OF THINKING WAS OVERLY NEGATIVE?
HOW ELSE WOULD WE HAVE THOUGHT THOUGH!!!
WELL, EVEN LOOKING AT THE PAST, MEN HAVE FAILED TO EXPRESS THEMSELVES CLEARLY ENOUGH

BUT THIS TIME, THE ISSUE HAS BEEN RESOLVED!
WE'VE OVERCOME IT!!! WE'VE REALLY MANAGED TO OVERCOME IT!!!
SAFE!!!
IS IT REALLY ALRIGHT THOUGH, TO GET SWEPT AWAY BY THIS...
FOR NOW AT LEAST LET US SAVOR THIS HAPPINESS!!!
BUZZ
BUZZ
BUZZ
A MESSAGE, FROM OCHI-SAN
Saotome told me that he wanted your contact details so
I told him but
I hope that was ok?"

"I'm truly sorry if I've stuck my nose in where it doesn't belong"
'Ichiko-chan you said it was over but, it looked like there was a slight miscommunication after all so "
"I think for the most part I'll be able to help explain"
"Saotome can be a little strange so I think handling him can be a bit tricky but"
YEAH
IS IT OK IF I SEND A QUICK MESSAGE?
'Think of me as a 'user's manual' Even if it's something small if it bothers you please don't hesitate to ask me"

Beep
Beep
Beep
OCHI-SAN ♡
WHO IS IT?
...
Beep
Beep
Beep
WHAT'S IT ABOUT?
ERR...
JUST NORMAL, I'M SAYING THANKS
IT'S NOTHING IMPORTANT
HE SAID HE'D BE OUR USER MANUAL FOR YOU
YOU CAN'T SAY IT LIKE THAT!
GENTLY REASSURE HIM!
EIGTRO! ♡
UMM...
"PLEASE TAKE CARE OF ME FROM NOW ON ♡" I GUESS?
ARE YOU SHITTIN' ME?

YOU BITCH!!!
STOP SCREWING AROUND!
SLAM

Nounai Poison Berry

Mamahara Setona

06

Chapter

TRANSLATOR

Tiny

RAW SCANNER

Ba Baiano

TYPESETTER

Alex25

PROOFREADER

lurdzy

CLEANER

Ba Banano

QUALITY CONTROL

lurdzy

FORBID GAR
FGSCANS BLOG

Forbidden Garden
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

YES!!
FORBIDDEN GARDEN IS RECRUITING DOES ANYONE FEEL UP TO THE CHALLENGE OF RISKING YOUR LIVES FOR SOMETHING I LOVE?
WE NEED CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS, AND TRANSLATORS - SO DO YOU HAVE A USEABLE SKILL?
YOU TWO ARE UP FOR THE CHALLENGE RIGHT?
Ryohh!!
AWESOME.
HOORAY!
THEN, LET'S JOIN FORCES AND RULE THE WORLD!!
AHHH!!!
LET'S GO BEFORE SHE SEES US
THE WORLD...OR JUST SCANLATE...
YOU...CHOICE.
HTTP://FGSCANS.BLOGSPOT.COM